



UNIUNEA EUROPEANĂ

PARLAMENTUL EUROPEAN

CONSILIUL

**Strasbourg, 19 octombrie 2022
(OR. en)**

**2021/0103 (COD)
LEX 2187**

**PE-CONS 36/1/22
REV 1**

**PECHE 237
CODEC 1033**

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
DE STABILIRE A MĂSURILOR DE CONSERVARE ȘI GESTIONARE APLICABILE ÎN
ZONA CONVENȚIEI PENTRU PESCUITUL ÎN OCEANUL PACIFIC DE VEST ȘI CENTRAL
ȘI DE MODIFICARE A REGULAMENTULUI (CE) NR. 520/2007 AL CONSILIULUI**

REGULAMENTUL (UE) 2022/...
AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din 19 octombrie 2022

**de stabilire a măsurilor de conservare și gestionare aplicabile
în zona Convenției pentru pescuitul în Oceanul Pacific de Vest și Central
și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 520/2007 al Consiliului**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European¹,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară²,

¹ JO C 341, 24.8.2021, p. 108.

² Poziția Parlamentului European din 13 septembrie 2022 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 4 octombrie 2022.

întrucât:

- (1) Unul dintre obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului (PCP), astfel cum este stabilit în Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului¹, este de a garanta exploatarea resurselor acvatice vii într-un mod care să asigure condiții economice, de mediu și sociale durabile.
- (2) Prin Decizia 98/392/CE a Consiliului², Uniunea a aprobat Convenția Organizației Națiunilor Unite din 10 decembrie 1982 privind dreptul mării și prin Decizia 98/414/CE a Consiliului³, a ratificat Acordul privind punerea în aplicare a dispozițiilor Convenției Organizației Națiunilor Unite privind dreptul mării din 10 decembrie 1982 în ceea ce privește conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori, care conțin principii și norme de conservare și gestionare a resurselor marine vii. În cadrul obligațiilor sale internaționale mai ample, Uniunea participă la eforturile depuse în apele internaționale pentru conservarea stocurilor de pește și depune eforturi pentru a consolida guvernanta globală a oceanelor și a promova gestionarea durabilă a pescuitului.

¹ Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

² Decizia 98/392/CE a Consiliului din 23 martie 1998 privind încheierea de către Comunitatea Europeană a Convenției Organizației Națiunilor Unite din 10 decembrie 1982 privind dreptul mării și a Acordului din 28 iulie 1994 privind punerea în aplicare a părții XI din aceasta (JO L 179, 23.6.1998, p. 1).

³ Decizia 98/414/CE a Consiliului din 8 iunie 1998 privind ratificarea de către Comunitatea Europeană a Acordului pentru punerea în aplicare a dispozițiilor Convenției Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării din 10 decembrie 1982 privind conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori (JO L 189, 3.7.1998, p. 14).

- (3) Prin Decizia 2005/75/CE a Consiliului¹, Comunitatea Europeană a aprobat aderarea sa la Convenția privind conservarea și gestionarea rezervelor de pești mari migratori din Oceanul Pacific de Vest și Central (denumită în continuare „convenția”), care instituie Comisia pentru pescuitul în Oceanul Pacific de Vest și Central (WCPFC).
- (4) WCPFC are autoritatea de a adopta decizii cu caracter juridic obligatoriu (denumite în continuare „Măsuri de conservare și gestionare” sau „CMM”) pentru conservarea resurselor piscicole care intră în domeniul său de competență. Deciziile respective sunt adresate, în principal, părților contractante la convenție, dar includ, de asemenea, obligații pentru operatori (de exemplu, pentru comandanții navelor de pescuit).
- (5) La intrarea lor în vigoare, CMM sunt obligatorii pentru toate părțile contractante la convenție, inclusiv pentru Uniune.
- (6) Deși dispozițiile-cheie relevante ale CMM sunt puse în aplicare anual în contextul Regulamentului privind posibilitățile de pescuit, celelalte dispoziții au fost puse în aplicare cel mai recent în temeiul titlului V din Regulamentul (CE) nr. 520/2007 al Consiliului². Prin urmare, este necesar să se asigure că CMM adoptate de WCPFC sunt puse în aplicare pe deplin și în timp util în dreptul Uniunii și că, prin urmare, sunt puse în aplicare în mod uniform și eficace în cadrul Uniunii și că oferă claritate și previzibilitate operatorilor navelor de pescuit ale Uniunii.

¹ Decizia 2005/75/CE a Consiliului din 26 aprilie 2004 privind aderarea Comunității la Convenția privind conservarea și gestionarea rezervelor de pești mari migratori din Oceanul Pacific de Vest și Central (JO L 32, 4.2.2005, p. 1).

² Regulamentul (CE) nr. 520/2007 al Consiliului din 7 mai 2007 de stabilire a unor măsuri tehnice pentru conservarea anumitor rezerve de specii cu migrație extinsă și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 973/2001 (JO L 123, 12.5.2007, p. 3).

- (7) În temeiul Regulamentului (UE) nr. 1380/2013, activitățile Uniunii în cadrul organizațiilor internaționale de pescuit trebuie să se bazeze pe cele mai bune avize științifice disponibile, astfel încât să se asigure că resursele piscicole sunt gestionate în conformitate cu obiectivele PCP, în special să se asigure că exploatarea resurselor biologice marine vii este sustenabilă din punct de vedere ecologic pe termen lung și reface și menține populațiile de specii recoltate peste nivelurile care permit obținerea producției maxime durabile, să ofere condiții pentru o industrie a pescuitului și a prelucrării peștelui viabilă și competitivă din punct de vedere economic și pentru activități legate de pescuit desfășurate pe uscat și să contribuie la disponibilitatea aprovizionării durabile cu alimente.

- (8) În conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/473 al Parlamentului European și al Consiliului¹, Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (EFCA) trebuie să sprijine, la cererea Uniunii, Uniunea și statele membre în relația lor cu țările terțe și organizațiile internaționale regionale de pescuit din care face parte Uniunea. În conformitate cu regulamentul respectiv, atunci când este necesar pentru punerea în aplicare a obligațiilor Uniunii, EFCA coordonează, la cererea Comisiei, activitățile de control și inspecție ale statelor membre, pe baza programelor internaționale de control și inspecție, care pot include programe implementate în CMM ale WCPFC. EFCA poate elabora, de comun acord cu statele membre în cauză, programe operaționale comune de inspecție și supraveghere în acest scop, stabilind planuri de desfășurare comune. Prin urmare, este oportun să fie adoptate dispoziții în prezentul regulament care să includă EFCA, atunci când este desemnată de Comisie ca organism desemnat de Comisie care primește de la statele membre și transmite secretariatului WCPFC informațiile referitoare la control și inspecție, cum ar fi rapoartele de inspecție pe mare și notificările relevante în cadrul programului regional de observare WCPFC (denumit în continuare „ROP”).

¹ Regulamentul (UE) 2019/473 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 martie 2019 privind Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (JO L 83, 25.3.2019, p. 18).

- (9) Luând în considerare că este probabil ca CMM să fie modificate în continuare în cadrul viitoarelor reuniuni anuale ale WCPFC, pentru a implementa rapid respectivele CMM în dreptul Uniunii, pentru a consolida condițiile echitabile de concurență și a sprijini în continuare gestionarea sustenabilă a stocurilor pe termen lung, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ar trebui să fie delegată Comisiei în ceea ce privește următoarele: transmiterea informațiilor referitoare la nave, cerințele privind sistemul de monitorizare a navelor de pescuit (denumit în continuare „VMS”), ratele procentuale pentru regimul de prezență a observatorilor în cadrul ROP, drepturile și obligațiile observatorilor, drepturile și obligațiile operatorilor navelor, ale comandanților și ale echipajelor, termenele de raportare și anexele I-VI, care includ măsurile de atenuare privind păsările, marcajele și alte specificații tehnice pentru nave, standardele minime pentru dispozitivele de comunicare automată a poziției utilizate în cadrul sistemului VMS al WCPFC, declarația de transbordare WCPFC și reprezentarea paragatelor pentru rechin. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare¹. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.

¹ JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

- (10) Competențele delegate prevăzute în prezentul regulament nu ar trebui să afecteze punerea în aplicare în dreptul Uniunii a modificărilor viitoare ale CMM în temeiul procedurii legislative ordinare.
- (11) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor a fost consultată în conformitate cu articolul 42 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului¹ și a emis observații oficiale la 14 iunie 2021. Datele cu caracter personal prelucrate în cadrul prezentului regulament ar trebui să fie tratate în conformitate cu dispozițiile aplicabile din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului² și din Regulamentul (UE) 2018/1725. Pentru a asigura îndeplinirea obligațiilor în temeiul prezentului regulament, datele cu caracter personal ar trebui să fie stocate pentru o perioadă de 10 ani. În cazul în care datele cu caracter personal în cauză sunt necesare pentru monitorizarea unei încălcări, a unei inspecții sau a unor proceduri judiciare sau administrative, este posibilă stocarea acestor date pentru o perioadă mai mare de 10 ani, dar nu mai mare de 20 ani.

¹ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

² Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

- (12) Articolul 4 alineatul (4) și articolul 28 din Regulamentul (CE) nr. 520/2007 ar trebui să fie eliminate, întrucât prezentul regulament pune în aplicare toate măsurile WCPFC,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Capitolul I

Dispoziții generale

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește măsuri de gestionare și conservare privind pescuitul în zona reglementată de Convenția privind conservarea și gestionarea rezervelor de pești mari migratori din Oceanul Pacific de Vest și Central, la care Uniunea a aderat în conformitate cu Decizia 2005/75/CE, și în ceea ce privește speciile de pești care intră în domeniul de aplicare al acestei convenții.

Articolul 2

Domeniu de aplicare

Prezentul regulament se aplică navelor de pescuit ale Uniunii care desfășoară activități de pescuit în zona convenției.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

1. „convenția” înseamnă Convenția privind conservarea și gestionarea rezervelor de pești mari migratori din Oceanul Pacific de Vest și Central, astfel cum a fost modificată periodic;
2. „zona convenției” înseamnă zona căreia i se aplică convenția, descrisă la articolul 3 alineatul (1) din aceasta;
3. „WCPFC” înseamnă Comisia pentru pescuitul în Oceanul Pacific de Vest și Central instituită în temeiul convenției;
4. „navă de pescuit a Uniunii” înseamnă orice navă care arborează pavilionul unui stat membru, utilizată sau destinată utilizării în scopuri de pescuit, inclusiv navele de sprijin, navele de transport și orice altă navă implicată direct în acest tip de pescuit;

5. „pescuit” înseamnă:

- (a) căutarea, capturarea, prinderea sau recoltarea de pești;
- (b) încercarea de a căuta, captura, prinde sau recolta pești;
- (c) angajarea în orice altă activitate despre care se poate anticipa în mod rezonabil că ar conduce la localizarea, capturarea, prinderea sau recoltarea de pești în orice scop;
- (d) plasarea, căutarea sau recuperarea dispozitivelor de concentrare a peștilor sau a echipamentelor electronice aferente, precum radiobalizele;
- (e) orice operațiuni pe mare destinate în mod direct să sprijine sau să pregătească orice activitate descrisă la punctele (a)-(d), inclusiv transbordarea; sau
- (f) utilizarea oricăror nave, vehicule, aeronave sau aeroglisoare pentru orice activitate descrisă la punctele (a)-(d), cu excepția urgențelor care implică sănătatea și securitatea echipajului sau siguranța unei nave;

6. „CMM” înseamnă măsurile aplicabile de conservare și gestionare adoptate de WCPFC;
7. „posibilități de pescuit” înseamnă cotele de pescuit, efortul de pescuit alocat unui stat membru sau perioadele de interzicere a activităților de pescuit, astfel cum sunt prevăzute într-un act juridic al Uniunii în vigoare pentru zona convenției;
8. „improprie pentru consumul uman”:
 - (a) înseamnă, dar nu se limitează la peștii care:
 - (i) sunt prinși în ochiuri sau zdrobiți în setca plasă-pungă;
 - (ii) sunt deteriorați din cauza rechinilor sau a balenelor; sau
 - (iii) au murit și s-au dezintegrat în năvod atunci când o defecțiune a uneltelor a împiedicat atât recuperarea normală a năvodului și a capturii, cât și eforturile de eliberare a peștelui viu; și

- (b) nu se referă la peștii care:
 - (i) sunt considerați indezirabili din punctul de vedere al dimensiunii capturilor, al perspectivelor de comercializare sau al componenței din punct de vedere al speciilor; sau
 - (ii) care sunt dezintegrați sau contaminați ca urmare a unei acțiuni sau omisiuni a echipajului navei de pescuit;

- 9. „dispozitiv de concentrare a peștilor” sau „FAD” înseamnă orice obiect sau grup de obiecte, de orice dimensiune, care a fost sau care nu a fost lansat, care este sau care nu este viu, care include, dar nu se limitează la, geamanduri, flotoare, năvoade, panouri de plase, materiale plastice, bambus, bușteni și rechini balenă care plutesc pe suprafața apei sau în apropierea acestora cu care se pot asocia peștii;
- 10. „pescuit în ape de mică adâncime” înseamnă pescuitul în care majoritatea cârligelor sunt instalate la o adâncime mai mică de 100 de metri;
- 11. „registru” înseamnă registrul WCPFC al navelor de pescuit;
- 12. „WIN” înseamnă numărul de identificare WCPFC;
- 13. „VMS” înseamnă un sistem de monitorizare a navelor;
- 14. „ROP” înseamnă programul regional de observare instituit de WCPFC pentru a colecta date verificate privind capturile, alte date științifice și informații suplimentare legate de pescuitul în zona convenției și pentru a monitoriza punerea în aplicare a CMM;

15. „baliză instrumentală” înseamnă o baliză marcată în mod clar cu un număr de referință, care permite identificarea acesteia, și care este echipată cu un sistem de localizare prin satelit pentru a i se monitoriza poziția;
16. „baliză de colectare a datelor” înseamnă un dispozitiv plutitor care fie plutește liber, fie este ancorat, este lansat de organizații sau entități guvernamentale sau științifice recunoscute pentru a colecta și a analiza date de mediu pe cale electronică, iar nu în sprijinul activităților de pescuit;
17. „declarație de transbordare WCPFC” înseamnă un document care conține informațiile prevăzute în anexa IV;
18. „Zona din marea liberă de est” înseamnă zona de mare liberă delimitată de zonele economice exclusive ale Insulelor Cook la vest, de Polinezia Franceză la est și de Kiribati la nord, cu coordonatele geografice prevăzute în anexa V și după cum se indică pe harta prevăzută în această anexă;
19. „Mobulidae” înseamnă speciile din familia *Mobulidae*, care include genurile *Manta* spp. și *Mobula* spp.;
20. „dispozitiv de comunicare automată a poziției” sau „ALC” înseamnă un dispozitiv de transmitere care permite determinarea prin satelit a poziției aproape în timp real;

21. „aruncare înapoi în mare” înseamnă capturile care sunt aruncate înapoi în mare;
22. „inspector autorizat” înseamnă un inspector al unei părți contractante la convenție a cărei identitate a fost comunicată către WCPFC;
23. „inspector autorizat al Uniunii” înseamnă un inspector al Uniunii a cărei identitate a fost comunicată către WCPFC în conformitate cu orice act adoptat în temeiul articolului 79 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului¹.

¹ Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem de control al Uniunii pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 (JO L 343, 22.12.2009, p. 1).

Articolul 4

Autorizații

- (1) Statele membre gestionează numărul de autorizații de pescuit și nivelul de pescuit în conformitate cu posibilitățile de pescuit.
- (2) Fiecare autorizație eliberată pentru o navă de pescuit a Uniunii stabilește pentru nava respectivă:
 - (a) zonele, speciile și intervalele de timp specifice pentru care este valabilă autorizația;
 - (b) activitățile pe care nava de pescuit a Uniunii este autorizată să le desfășoare;
 - (c) interdicții pentru nava de pescuit a Uniunii în ceea ce privește pescuitul, păstrarea la bord, transbordarea sau debarcarea în zonele aflate sub jurisdicția altui stat, cu excepția situației în care nava deține o licență, un permis sau o autorizație care este solicitată de respectivul stat;
 - (d) cerința ca nava de pescuit a Uniunii să aibă la bord autorizația eliberată în conformitate cu prezentul alineat sau o copie certificată a acesteia și orice licență, permis ori autorizație sau copie certificată a acestora, eliberată de un stat costier, precum și un certificat de înmatriculare a navei valid.

Capitolul II

Măsuri de conservare și gestionare

Articolul 5

Păstrarea la bord a capturilor în activitățile de pescuit de ton tropical cu plasă-pungă

- (1) Navele cu plasă-pungă ale Uniunii care pescuiesc în zone economice exclusive și în marea liberă în zona convenției delimitată de coordonatele 20°N și 20°S păstrează la bord toate capturile de ton obez, de ton dungat și de ton cu aripioare galbene, cu excepția următoarelor situații:
- (a) în cazul în care, în cursul ultimei lansări dintr-o campanie de pescuit, spațiul de depozitare nu este suficient pentru depozitarea întregii cantități de pește capturate în această lansare; în acest caz, peștele în exces capturat în această ultimă lansare poate fi transferat și reținut la bordul unei alte nave de pescuit cu plasă-pungă, cu condiția ca acest lucru să nu fie interzis în temeiul legislației aplicabile;
 - (b) în cazul în care peștele este impropriu pentru consumul uman; și
 - (c) în cazul în care se produce o defecțiune gravă a echipamentului.

- 2) Dacă comandantul unei nave de pescuit a Uniunii stabilește că peștele nu ar trebui să fie urcat la bord din motive legate de dimensiune, de perspectivele de comercializare sau de componența din punct de vedere al speciilor, peștele se eliberează înainte ca plasa să fie strânsă în întregime și înainte ca cel mult jumătate din plasă să fie recuperată.
- (3) Dacă comandantul unei nave de pescuit a Uniunii stabilește că peștele nu ar trebui să fie urcat la bord deoarece a fost capturat în timpul ultimei lansări dintr-o campanie de pescuit, atunci când spațiul de depozitare nu este suficient pentru depozitarea întregii cantități de pește capturate în acea lansare, peștele poate fi aruncat înapoi în mare, cu condiția ca:
 - (a) comandantul și echipajul să încerce să elibereze peștele viu cât mai curând posibil; și
 - (b) după aruncarea capturilor înapoi în mare, să nu se mai desfășoare alte activități de pescuit până la debarcarea sau transbordarea peștilor aflați la bordul navei de pescuit.
- (4) Peștele este aruncat înapoi în mare de pe navele de pescuit ale Uniunii numai după ce un observator ROP estimează care sunt speciile din componența capturii care trebuie să fie aruncate înapoi în mare.
- (5) În termen de 48 de ore de la aruncarea capturilor înapoi în mare, comandantul navei de pescuit a Uniunii transmite secretariatului WCPFC, incluzând în corespondență statul membru de pavilion și Comisia, un raport care include următoarele informații:
 - (a) numele, pavilionul și WIN al navei de pescuit a Uniunii, numele și naționalitatea comandantului;

- (b) numărul licenței;
 - (c) numele observatorului aflat la bord;
 - (d) data, ora și locul (latitudine/longitudine) aruncării înapoi în mare;
 - (e) data, ora, locul (latitudine/longitudine) și tipul (FAD flotant, FAD ancorat, banc liber etc.) lansării;
 - (f) motivul pentru care peștii au fost aruncați înapoi în mare, inclusiv o declarație privind situația la retragere în cazul în care peștii au fost aruncați înapoi în mare din cauză că erau improprii pentru consumul uman;
 - (g) cantitatea estimată și componența din punct de vedere al speciilor a capturilor aruncate înapoi în mare;
 - (h) cantitatea estimată și componența din punct de vedere al speciilor a capturilor păstrate din acea lansare;
 - (i) în cazul în care peștii au fost aruncați înapoi în mare în conformitate cu alineatul (3), o declarație conform căreia nu se va mai desfășura nicio altă activitate de pescuit până la descărcarea capturii aflate la bord; și
 - (j) orice alte informații considerate relevante de către comandantul navei de pescuit a Uniunii.
- (6) Comandantul navei de pescuit a Uniunii furnizează, în același timp cu transmiterea către secretariatul WCPFC, unui observator ROP aflat la bord informațiile menționate la alineatul (5).

Articolul 6

Monitorizarea și controlul activităților de pescuit de ton tropical cu plasă-pungă

- (1) În pofida articolului 26, frecvența de interogare VMS pentru transmiterea poziției navei este majorată și va avea loc la fiecare 30 minute în timpul perioadelor de interzicere a FAD-urilor, astfel cum sunt definite în Regulamentul privind posibilitățile de pescuit.”
- (2) Navele de pescuit cu plasă-pungă ale Uniunii nu desfășoară activități supuse raportării manuale în cursul perioadelor de interdicție a FAD-urilor.
- (3) În cazul întreruperii recepției automate de către secretariatul WCPFC a pozițiilor VMS ale navelor de pescuit ale Uniunii, nava nu este direcționată să revină în port înainte ca secretariatul WCPFC să fi epuizat toate acțiunile rezonabile pentru a restabili funcționarea în condiții normale a recepției automate a pozițiilor VMS.
- (4) Navele de pescuit cu plasă-pungă ale Uniunii au la bord un observator ROP dacă nava respectivă pescuiește în zona delimitată de coordonatele 20°N și 20°S:
 - (a) în marea liberă;
 - (b) în marea liberă și în apele aflate sub jurisdicția unui stat costier sau a mai multor state costiere; sau
 - (c) în apele aflate sub jurisdicția a două sau a mai multor state costiere.

Articolul 7

FAD-uri și balize instrumentale în cadrul activităților de pescuit de ton tropical cu plasă-pungă

- (1) Proiectarea și construcția FAD-urilor care urmează să fie lansate în zona convenției sau care plutesc în zona convenției trebuie să respecte următoarele specificații:
 - (a) în cazul în care componenta plutitoare sau pluta (structură plată sau cilindrică) a FAD-ului este acoperită cu o plasă cu ochiuri, dimensiunea ochiului de plasă, atunci când aceasta este întinsă, este mai mică de 7 cm, iar plasa este bine înfășurată în jurul întregii plute, astfel încât la lansarea FAD-ului plasa să nu atârne dedesubt;
 - (b) în cazul în care se utilizează plase cu ochiuri, acestea au o dimensiune a ochiului, atunci când sunt întinse, mai mică de 7 cm sau să fie legate strâns sub formă de mănunchiuri sau de „cârnați”, și să aibă o greutate suficientă la extremitate pentru a menține plasa întinsă în fundul coloanei de apă. Alternativ, poate fi utilizat un panou lestat unic de plasă cu ochiuri mai mici de 7 cm atunci când plasa este întinsă sau o prelată (cum ar fi de pânză sau de nailon).
- (2) În cursul perioadelor în care este interzisă utilizarea FAD-urilor, care sunt stabilite prin actele Uniunii privind repartizarea posibilităților de pescuit, este interzis ca navele de pescuit cu plasă-pungă ale Uniunii care efectuează o lansare, inclusiv uneltele lor de pescuit sau bărcile lor, să fie situate la o distanță de o milă marină de un FAD.

- (3) Navele de pescuit ale Uniunii nu sunt utilizate pentru concentrarea peștilor sau pentru deplasarea celor care au făcut obiectul unei concentrări, inclusiv prin utilizarea luminilor subacvatice și a momelii.
- (4) FAD-urile sau echipamentele electronice asociate nu pot fi recuperate de o navă de pescuit a Uniunii în perioada de interzicere a utilizării FAD-urilor, cu excepția cazului în care:
 - (a) FAD-urile sau echipamentele electronice asociate sunt recuperate și păstrate la bordul navei până la debarcare sau până la încheierea perioadei de interzicere a utilizării FAD-urilor; și
 - (b) nava de pescuit a Uniunii nu efectuează lansări pe o perioadă de 7 zile de la recuperarea FAD-ului și nici pe o rază de 50 de mile marine de la punctul de recuperare a oricărui FAD.
- (5) În plus față de alineatul (4), navele de pescuit ale Uniunii nu cooperează unele cu altele pentru a captura pești care au făcut obiectul unei concentrări.
- (6) Navele de pescuit ale Uniunii nu efectuează nicio lansare în cursul perioadei de interdicție pe o rază de o milă marină față de un punct în care a fost recuperat un FAD de o altă navă, cu 24 de ore înainte de lansare, dacă comandantul navei de pescuit a Uniunii cunoaște amplasamentul și timpul respectivei recuperări FAD.
- (7) Statele membre se asigură că navele care le arborează pavilionul și operează în apele unui stat costier respectă legislația statului costier respectiv cu privire la gestionarea FAD-urilor, inclusiv la urmărirea FAD-urilor.

Articolul 8
Balize instrumentale

Balizele instrumentale sunt activate exclusiv la bordul navei de pescuit cu plasă-pungă.

Articolul 9
Balize de colectare a datelor

- (1) Activitățile de pescuit pe o rază de o milă marină de la locul în care este amplasată o baliză de colectare a datelor sau interacțiunea cu aceasta sunt interzise. Interdicția respectivă include încercuirea balizei cu uneltele de pescuit, legarea sau atașarea navei, a uneltei de pescuit sau a oricărei părți sau porțiuni a navei de o baliză de colectare a datelor sau de ancorajul acesteia și tăierea suportului de ancorare a balizei de colectare a datelor.
- (2) În cazul în care o navă de pescuit a Uniunii se încurcă într-o baliză de colectare a datelor, unealta de pescuit încurcată se desprinde asigurându-se că baliza de colectare a datelor este afectată pe cât de puțin posibil.
- (3) Comandantul unei nave de pescuit a Uniunii raportează statului membru de pavilion toate situațiile de încurcare indicând data, locul și natura acesteia, precum și eventualele informații de identificare care figurează pe baliza de colectare a datelor. Statul membru de pavilion transmite imediat raportul Comisiei.

- (4) În pofida alineatului (1), programele de cercetare științifică notificate Comisiei și autorizate de aceasta pot exploata nave de pescuit ale Uniunii pe o rază de o milă marină de la o baliză de colectare a datelor, cu condiția ca acestea să nu interacționeze cu balizele de colectare a datelor în modul menționat la alineatul (1).

Articolul 10

Zona de gestionare specială a Zonei din marea liberă de est

- (1) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii care operează în Zona din marea liberă de est raportează reperarea oricărei nave de pescuit statului lor membru de pavilion, Comisiei sau unui organ desemnat de aceasta și secretariatului WCPFC. Informațiile care trebuie să fie raportate includ: data și ora (UTC), poziția (gradele reale de latitudine și de longitudine), direcția, marcajele, viteza (noduri) și tipul navei. Navele de pescuit se asigură că aceste informații sunt transmise în termen de șase ore de la reperare.
- (2) Statele sau teritoriile costiere adiacente primesc în mod continuu, aproape în timp real, date VMS.

Articolul 11
Transbordare

- (1) Toate activitățile de transbordare efectuate în zona convenției care vizează speciile cu migrație extinsă reglementate de convenție au loc într-un port, iar capturile sunt cântărite în conformitate cu articolul 60 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.
- (2) Statele membre raportează Comisiei transbordările efectuate de navele care le arborează pavilionul, cu excepția cazului în care nava este exploatată în temeiul unui acord de navlosire, de închiriere sau unui alt mecanism similar, ca parte integrantă a flotei naționale de pescuit a unui stat costier în zona convenției.
- (3) Comandantul unei nave de pescuit a Uniunii care descarcă produse pescărești din stocurile de pești cu migrație extinsă din zona convenției și capturați în cadrul acesteia în cursul unei transbordări în port sau în afara zonei convenției, completează declarația de transbordare WCPFC, pentru fiecare transbordare a capturilor efectuate în zona convenției. Declarația de transbordare WCPFC se transmite autorității competente din statul membru de pavilion al navei de pescuit a Uniunii.

- (4) Comandantul unei nave de pescuit a Uniunii care primește produse pescărești din stocurile de pești cu migrație extinsă din zona convenției și capturați în cadrul acesteia în cursul unei transbordări în port sau în afara zonei convenției, completează declarația de transbordare WCPFC, pentru fiecare transbordare a capturilor efectuată în zona convenției. Declarația de transbordare WCPFC se transmite autorității competente din statul membru de pavilion al navei de pescuit a Uniunii.
- (5) Statele membre de pavilion validează respectivele date în conformitate cu articolul 109 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 și, dacă este posibil, corectează informațiile primite de la navele de pescuit ale Uniunii care efectuează operații de transbordare, utilizând toate informațiile disponibile, cum ar fi datele privind capturile și efortul, datele privind poziția, rapoartele observatorilor și datele privind monitorizarea în port.

Articolul 12

Transbordarea spre și dinspre navele statelor care nu sunt parte la convenție

- (1) Navele de pescuit ale Uniunii nu se angajează în operațiuni de transbordare spre sau dinspre o navă care arborează pavilionul unui stat care nu este parte la convenție, cu excepția cazului în care nava respectivă a fost autorizată printr-o decizie a WCPFC, cum ar fi:
 - (a) o navă de transport a unui stat care nu este parte la convenție înscrisă în registru; sau
 - (b) o navă de pescuit a unui stat care nu este parte la convenție autorizată să pescuiască în zona economică exclusivă a unei părți contractante, în conformitate cu o decizie a WCPFC.

- (2) În situația menționată la alineatul (1) de la prezentul articol, comandantul navei de transport a Uniunii sau a unui stat membru navlositor transmite declarația de transbordare WCPFC autorității competente a statului membru de pavilion și se aplică articolul 11 alineatul (5).

Capitolul III

Protecția speciilor marine

Articolul 13

Mobulidae

- (1) Este interzis ca exemplarele din familia Mobulidae (genus Mobula) să fie vizate prin activitatea de pescuit sau prin instalarea intenționată de unelte de pescuit.
- (2) Este interzisă, de asemenea, păstrarea la bord, transbordarea, debarcarea sau oferirea spre vânzare a oricărei părți sau a întregii carcase de Mobulidae.
- (3) Navele de pescuit ale Uniunii se asigură că exemplarele din familia Mobulidae sunt eliberate imediat, vii și nevătămate, în măsura în care este posibil, astfel încât exemplarul capturat să fie afectat cât mai puțin posibil, ținând seama în același timp de siguranța echipajului.
- (4) În pofida alineatului (3), în cazul exemplarelor din familia Mobulidae care sunt capturate neintenționat și debarcate în cadrul unei operațiuni a unei nave de pescuit cu plasă-pungă, nava predă, la punctul de debarcare sau de transbordare, întreaga cantitate de exemplare din familia Mobulidae autorităților responsabile sau, dacă acest lucru este posibil, să le arunce înapoi în mare. Exemplarele din familia Mobulidae predate astfel nu sunt vândute sau oferite la schimb, însă pot fi donate în scopul consumului uman domestic.

- (5) Capturile prevăzute la alineatul (4) de la prezentul articol sunt raportate în jurnalul de pescuit în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. Informațiile care trebuie să fie raportate includ starea în momentul eliberării (moarte sau vii).

Articolul 14

Măsuri generale de protecție a rechinilor

Navele de pescuit cu paragatate ale Uniunii care vizează tonul și marlinii nu utilizează petile înșirate direct de la paragatatele flotante sau paragatatele de fund, cunoscute sub denumirea de paragatate pentru rechin, astfel cum sunt descrise în anexa VI.

Articolul 15

Rechinii cu înotătoare albe

- (1) Este interzisă păstrarea la bord, transbordarea, depozitarea pe o navă de pescuit, debarcarea sau oferirea spre vânzare a rechinilor cu înotătoare albe (*Carcharhinus longimanus*) întregi sau a unei părți din aceștia.
- (2) Orice rechin cu înotătoare albe capturat este eliberat, cât mai curând posibil după aducerea rechinului de-a lungul navei pentru a facilita identificarea speciei înainte de eliberarea sa, într-un mod care să dăuneze cât mai puțin posibil rechinului.
- (3) Observatorii ROP sunt autorizați să colecteze probe biologice de la rechinii cu înotătoare albe care mor în timpul ridicării la bord, cu condiția ca probele să facă parte dintr-un proiect de cercetare aprobat de Comitetul științific al WCPFC.

- (4) Capturile accidentale de rechini cu înotătoare albe sunt raportate în jurnalul de pescuit în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. Informațiile care trebuie să fie raportate includ starea în momentul eliberării (moarte sau vii).

Articolul 16

Rechinii balenă

- (1) Este interzisă lansarea unei plase-pungi asupra unui banc de ton asociat cu un rechin balenă (*Rhincodon typus*), dacă rechinul balenă este reperat înainte să înceapă lansarea.
- (2) În cazul în care un rechin balenă este încercuit în mod neintenționat de setca plasă-pungă, nava de pescuit a Uniunii:
- (a) se asigură că sunt luate toate măsurile rezonabile pentru a se garanta eliberarea exemplarului în condiții de siguranță; și
 - (b) raportează incidentul autorității relevante din statul membru de pavilion, incluzând informații despre numărul de exemplare, detalii privind modul și cauza încercuirii cu plasa, locul unde s-a petrecut, măsurile luate în vederea asigurării eliberării în condiții de siguranță, precum și o evaluare a stării vitale a rechinului balenă în momentul eliberării (inclusiv dacă exemplarul a fost eliberat viu, însă a murit ulterior).
- (3) Capturile accidentale de rechini-balenă sunt raportate în jurnalul de pescuit în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. Informațiile care trebuie să fie raportate includ starea în momentul eliberării (moarte sau vii).

Articolul 17
Rechinii catifelai

- (1) Este interzisă păstrarea la bord, transbordarea, depozitarea pe o navă de pescuit sau debarcarea rechinilor catifelai (*Carcharhinus falciformis*) întregi sau a unei părți din aceștia.
- (2) Rechinii catifelai capturați sunt eliberați, cât mai curând posibil după aducerea rechinului de-a lungul navei pentru a facilita identificarea speciei înainte de eliberarea sa, într-un mod care să dăuneze cât mai puțin posibil rechinului.
- (3) Capturile accidentale de rechini catifelai sunt raportate în jurnalul de pescuit în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. Informațiile care trebuie să fie raportate includ starea în momentul eliberării (moarte sau viu).
- (4) Statele membre estimează, prin intermediul datelor colectate în cadrul programelor de observare și prin intermediul altor mijloace, cum ar fi jurnalele de pescuit sau monitorizarea electronică, numărul rechinilor catifelai capturați care au fost eliberați, inclusiv starea lor în momentul eliberării (morți sau viu), și raportează aceste informații Comisiei în conformitate cu articolul 38 alineatul (3) litera (d).
- (5) Observatorii ROP sunt autorizați să colecteze probe biologice de la rechinii catifelai capturați care mor în timpul ridicării la bord, cu condiția ca probele să facă parte dintr-un proiect de cercetare aprobat de Comitetul științific al WCPFC.

Articolul 18

Cetacee

- (1) Este interzisă lansarea unei plase-pungi asupra unui banc de ton asociat cu un cetaceu (infraordinul *Cetacea*), dacă animalul este reperat înainte să înceapă lansarea.
- (2) În cazul în care un cetaceu este încercuit în mod neintenționat de o setcă plasă-pungă, nava de pescuit a Uniunii se asigură că sunt luate toate măsurile rezonabile pentru a se asigura eliberarea acestuia în condiții de siguranță. Printre măsuri se numără oprirea rulării plasei și întreruperea operațiunilor de pescuit până când animalul este eliberat și nu mai este expus riscului de a fi capturat din nou.
- (3) Capturile accidentale de cetacee sunt raportate în jurnalul de pescuit în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. Informațiile care trebuie să fie raportate includ starea în momentul eliberării (moarte sau vii).

Articolul 19

Măsuri de atenuare pentru protecția păsărilor marine

- (1) Navele de pescuit cu paragat ale Uniunii care pescuiesc la sud de 30°S utilizează:
 - (a) cel puțin două dintre următoarele măsuri de atenuare: petile lestate, lansarea pe timp de noapte sau parâme tori (frânghii cu banderole pentru alungarea păsărilor) sau
 - (b) dispozitive de protecție a cârligelor.

- (2) Navele de pescuit cu paragate ale Uniunii care pescuiesc între paralelele 25°S și 30°S utilizează una dintre următoarele măsuri de atenuare: petile lestate, parâme tori sau dispozitive de protecție a cârligelor.
- (3) Navele de pescuit cu paragate ale Uniunii care au o lungime totală de cel puțin 24 metri și care pescuiesc în zona aflată la nord de 23°N utilizează cel puțin două dintre măsurile de atenuare din tabelul 1 din anexa I, inclusiv cel puțin o măsură din coloana A a tabelului respectiv.
- (4) Parâmele tori pot fi utilizate numai în conformitate cu specificațiile prevăzute la anexa I.
- (5) Măsurile prevăzute la prezentul articol sunt raportate în jurnalul de pescuit în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. Informațiile care trebuie să fie raportate includ starea în momentul eliberării (moarte sau viu).

Articolul 20

Broaștele țestoase

- (1) Navele de pescuit ale Uniunii aduc la bord toate exemplarele de țestoase marine capturate (familia *Cheloniidae*), aflate în comă sau inerte, cât mai curând posibil după capturare și iau toate măsurile pentru salvarea acestora, inclusiv resuscitarea lor, înainte de a le elibera în apă. Comandanții și operatorii navelor de pescuit ale Uniunii se asigură că echipajul cunoaște și utilizează tehnici adecvate de atenuare și de manipulare.

- (2) Navele de pescuit cu plasă-pungă ale Uniunii:
- (a) evită încercuirea țestoaselor marine și, în cazul în care o țestoasă marină este încercuită sau încurcată neintenționat, iau măsuri practice pentru a elibera țestoasa în condiții de siguranță;
 - (b) eliberează toate țestoasele marine încurcate în FAD-uri sau în unelte de pescuit pe care le-au reperat;
 - (c) în cazul în care o țestoasă marină se încurcă în plasă, se asigură că rularea plasei se oprește imediat ce țestoasa ajunge la suprafața apei, că țestoasa este descurcată fără a o răni înainte de repornirea rulării plasei și ajută țestoasa să își revină, în măsura în care este posibil, înainte de a o elibera în apă;
 - (d) transportă și utilizează mincioguri de pescuit, atunci când este cazul, pentru manipularea țestoaselor.
- (3) Navele de pescuit cu paragat ale Uniunii care pescuiesc în ape de mică adâncime utilizează cel puțin una dintre următoarele metode pentru a reduce capturarea țestoaselor marine:
- (a) utilizarea doar a unor cârlige circulare mari, care sunt cârlige de pescuit care au în general o formă circulară sau ovală și care au fost concepute și fabricate inițial astfel încât vârful să fie întors perpendicular înapoi spre mâner. Aceste cârlige nu trebuie să fie îndoite cu mai mult de 10 grade;

- (b) utilizarea numai a animalelor acvatice cu înotătoare drept momeală;
 - (c) utilizarea oricărei alte măsuri, plan de atenuare sau activitate care a fost revizuită de Comitetul științific al WCPFC și de Comitetul tehnic și pentru controlul conformității al WCPFC și aprobată de WCPFC ca fiind în măsură să reducă rata de interacțiune (numărul constatat pe cârlig utilizat la pescuit) a țestoaselor în pescuitul în ape de mică adâncime.
- (4) Alineatul (3) nu se aplică pescuitului în ape de mică adâncime în care ratele medii observate de interacțiune cu țestoasele marine sunt mai mici de 0.019 țestoase marine (toate speciile combinate) la 1 000 de cârlige în ultimii trei ani consecutivi, iar nivelul prezenței observatorilor este de cel puțin 10 % în fiecare dintre respectivii trei ani.

Articolul 21

Poluarea marină

Se interzice aruncarea în mare, de către navele de pescuit ale Uniunii, a oricărui material plastic, petrol, produse combustibile sau reziduuri uleioase, gunoi, deșeuri alimentare, deșeuri menajere, cenușă de incinerator și ape uzate. Această interdicție nu se aplică uneltelor sau dispozitivelor de pescuit care sprijină pescuitul, cum ar fi FAD-urile, eliberate în apă pentru pescuit.

Capitolul IV

Cerințe aplicabile navelor și navlosirea

Articolul 22

Registrul

- (1) Statele membre se asigură că navele de pescuit ale Uniunii au fost înscrise în registru în conformitate cu prezentul regulament.
- (2) Orice navă de pescuit a Uniunii care nu este înscrisă în registru este considerată ca nefiind autorizată să pescuiască, să păstreze la bord, să transbordeze, să transporte sau să debarce stocuri de pești cu migrație extinsă în zona convenției.
- (3) Statele membre notifică Comisiei orice informație faptică care demonstrează că există motive întemeiate pentru a suspecta că o navă care nu este înscrisă în registru pescuiește sau a fost implicată în activități de pescuit sau de transbordare a stocurilor de pești cu migrație extinsă în zona convenției.

Articolul 23

Transmiterea informațiilor privind navele

- (1) Fiecare stat membru de pavilion transmite Comisiei, în format electronic, următoarele informații cu privire la fiecare navă de pescuit a Uniunii înscrisă în registru:
 - (a) denumirea navei de pescuit a Uniunii, numărul de înmatriculare, WIN, denumirile anterioare (dacă sunt cunoscute) și portul de înmatriculare;
 - (b) numele și adresa armatorului sau armatorilor;
 - (c) numele și naționalitatea comandantului;
 - (d) pavilionul anterior (dacă este cazul);
 - (e) indicativul de apel radio internațional;
 - (f) tipuri de comunicare și numerele navei (numere INMARSAT A, B și C și număr de telefon prin satelit);
 - (g) fotografia color a navei;
 - (h) locul și data la care a fost construită nava;
 - (i) tipul navei;
 - (j) efectivul normal al echipajului;

- (k) tipul de metodă sau de metode de pescuit;
 - (l) lungimea (cu specificarea tipului și a valorii unității de măsură);
 - (m) înălțimea teoretică de calcul (cu specificarea valorii unității de măsură);
 - (n) lățimea (cu specificarea valorii unității de măsură);
 - (o) tonajul brut înregistrat (GRT) sau tonajul brut (GT);
 - (p) puterea motorului principal sau a motoarelor principale (cu specificarea valorii unității de măsură);
 - (q) capacitatea de încărcare, inclusiv tipul congelatorului, capacitatea și numărul, capacitatea calelor de pește și capacitatea camerelor frigorifice (cu specificarea valorii unității de măsură);
 - (r) formularul și numărul autorizației acordate de statul membru de pavilion, incluzând toate zonele, speciile și intervalele de timp specifice pentru care este valabilă autorizația; și
 - (s) numărul aferent Organizației Maritime Internaționale sau numărul registrului Lloyd.
- (2) Statele membre înștiințează Comisia cu privire la orice modificare a informațiilor menționate la alineatul (1) și la orice navă de pescuit a Uniunii care urmează să fie adăugată sau radiată din registru, în termen de 12 zile de la efectuarea unei astfel de modificări și, în orice caz, cu cel puțin șapte zile înainte de începerea activităților de pescuit în zona convenției de către nava în cauză.

- (3) Statele membre transmit Comisiei informațiile solicitate de Comisie cu privire la navele de pescuit ale Uniunii înscrise în registru în termen de șapte zile de la respectiva solicitare.
- (4) Înainte de data de 1 iunie a fiecărui an, fiecare stat membru transmite Comisiei o listă a tuturor navelor de pescuit ale Uniunii care au fost înscrise în registru în orice moment din anul calendaristic precedent, împreună cu numărul WIN al fiecărei nave și cu o indicație privind măsura în care fiecare navă a pescuit stocuri de pești cu migrație extinsă în zona convenției, în afara zonei aflate sub jurisdicția sa. Indicația se exprimă, după caz, după cum urmează: nava (a) a pescuit sau (b) nu a pescuit.
- (5) Statele membre care exploatează nave în temeiul unor acorduri de închiriere, de navlosire sau al unor acorduri similare care implică transferul obligațiilor de raportare a datelor către o altă parte decât statul de pavilion iau măsuri pentru a se asigura că statul de pavilion își poate îndeplini obligațiile care îi revin în temeiul alineatului (4).
- (6) Statele membre transmit Comisiei date complete din registrul navelor de pescuit care sunt conforme cu specificațiile privind structura și formatul menționate în anexa 1 la CMM 2014-03 și prezintă fotografii ale navelor care respectă specificațiile menționate în anexa 2 la CMM 2014-03.
- (7) Transmiterea datelor din registrul navelor către Comisie se realizează într-o formă electronică care respectă specificațiile privind formatarea electronică menționate în anexa 3 la CMM 2014-03.

Articolul 24
Buncherajul

Statele membre se asigură că navele de pescuit care le arborează pavilionul asigură servicii de buncheraj, utilizează servicii de buncheraj sau sunt sprijinite în alt mod de:

- (a) navele de pescuit care arborează pavilionul părților contractante;
- (b) navele de pescuit care arborează pavilionul unor state care nu sunt parte la convenție, în cazul în care navele respective sunt înscrise în registru; sau
- (c) navele de pescuit exploatare de state care nu sunt parte la convenție în temeiul unor acorduri de navlosire, de închiriere sau al unor acorduri similare și care respectă CMM.

Articolul 25
Marcarea și identificarea navelor de pescuit

- (1) Navele de pescuit ale Uniunii care operează în zona convenției sunt marcate pentru identificare cu indicativul de apel radio al Uniunii Internaționale a Telecomunicațiilor (IRCS).
- (2) Navele de pescuit ale Uniunii respectă marcajele și celelalte specificații tehnice prevăzute în anexa II.

Articolul 26

Sistemul de monitorizare a navelor (VMS)

Navele de pescuit ale Uniunii care operează în zona convenției utilizează două sisteme de monitorizare:

- (a) un VMS stabilit în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 și orice act adoptat în temeiul acestuia; și
- (b) VMS care recepționează date direct de la navele de pescuit ale Uniunii care operează în marea liberă din zona convenției, care fie este administrat de WCPFC, fie raportează Agenției pentru pescuit a Forumului insulelor din Pacific, și în cadrul căruia statele membre:
 - (i) se asigură că navele lor de pescuit în marea liberă din zona convenției respectă cerințele VMS stabilite de WCPFC și sunt echipate cu ALC, care comunică aceste date, astfel cum sunt stabilite de WCPFC;
 - (ii) se asigură că echipamentele VMS instalate pe navele lor de pescuit respectă standardele, specificațiile și procedurile pentru monitorizarea navelor de pescuit în zona convenției, astfel cum se prevede în anexa III;
 - (iii) cooperează pentru a asigura compatibilitatea dintre sistemele VMS pentru apele naționale și cele pentru marea liberă;

- (iv) se asigură că ALC instalat la bordul navelor lor de pescuit respectă standardele minime prevăzute în anexa III;
- (v) se asigură că, pentru navele aflate în zona convenției, raportarea implicită a poziției acestora se realizează la fiecare patru ore (șase rapoarte de poziție pe zi);
- (vi) se asigură că navele care părăsesc zona convenției raportează poziția lor o dată pe zi.

Articolul 27

Sistemul de notificare a navlosirii

- (1) În intervalul de 20 de zile înainte de începerea activităților de pescuit în temeiul unui acord de navlosire sau, în orice caz, cu cel puțin 96 de ore înainte de începerea acestora, statul membru navlositor notifică Comisiei orice navă care urmează să fie identificată drept navlosită, prin transmiterea în format electronic a următoarelor informații cu privire la fiecare navă navlosită:
 - (a) numele navei de pescuit;
 - (b) WIN;
 - (c) numele și adresa armatorului sau a armatorilor;
 - (d) numele și adresa navlositorului;

- (e) durata acordului de navlosire; și
 - (f) statul de pavilion al navei de pescuit;
- (2) La primirea informațiilor menționate la alineatul (1), Comisia înștiințează imediat secretariatul WCPFC cu privire la acestea.
- (3) Fiecare stat membru navlositor notifică Comisiei și statului de pavilion, în termen de 20 de zile sau, în orice caz, cu cel puțin 96 de ore înainte de începerea activităților de pescuit în temeiul unui acord de navlosire:
- (a) orice adăugare a vreunei nave navlosite, împreună cu informațiile menționate la alineatul (1);
 - (b) orice modificare a informațiilor menționate la alineatul (1) cu privire la orice navă navlosită; și
 - (c) încetarea navlosirii unei nave notificate anterior în conformitate cu alineatul (1).
- (4) Numai navele înscrise în registru sunt eligibile pentru navlosire.
- (5) Navele incluse pe lista navelor de pescuit INN (pescuit ilegal, nedeclarat și nereglementat) a WCPFC sau pe lista navelor de pescuit INN a unei alte organizații regionale de gestionare a pescuitului nu sunt eligibile pentru navlosire.

- (6) Capturile și efortul de pescuit ale navelor notificate ca fiind navlosite sunt atribuite statelor membre navlositoare sau părții contractante. Statul membru navlositor raportează anual Comisiei capturile și efortul de pescuit ale navelor navlosite din anul precedent.
- (7) Alineatul (6) nu se aplică în ceea ce privește pescuitul de ton tropical cu plasă-pungă, în cazul căruia capturile și efortul de pescuit sunt atribuite statului de pavilion.

Capitolul V

Programul regional de observare

Articolul 28

ROP

- (1) Obiectivul ROP este de a colecta date verificate privind capturile, precum și alte date științifice și informații suplimentare privind pescuitul în zona convenției, și de a monitoriza punerea în aplicare a CMM.

- (2) ROP se aplică navelor care pescuiesc:
 - (a) exclusiv în marea liberă;
 - (b) în marea liberă și în apele aflate sub jurisdicția unuia sau a mai multor state costiere;
și
 - (c) în apele aflate sub jurisdicția a două sau a mai multor state costiere.
- (3) Statele membre sunt responsabile de respectarea nivelului de prezență a observatorilor stabilit de WCPFC.
- (4) Statele membre asigură prezența în fiecare an a observatorilor ROP în proporție de 100 % pentru pescuitul cu plasă-pungă în zona delimitată de coordonatele 20°N și 20°S, iar pentru alte activități de pescuit, statele membre asigură prezența în fiecare an a observatorilor ROP în proporție de cel puțin 5 %.
- (5) Îndatoririle observatorilor care operează în cadrul ROP includ colectarea datelor privind capturile și a altor date științifice, monitorizarea punerii în aplicare a CMM și colectarea oricăror informații suplimentare privind activitățile de pescuit care ar putea fi stabilite de WCPFC.
- (6) Observatorii ROP urmăresc cu atenție și colectează informații despre practicile care ar putea dăuna mediului, în conformitate cu CMM aplicabile.
- (7) Navele de pescuit ale Uniunii care pescuiesc în zona convenției acceptă la bord un observator ROP.

- (8) Statele membre utilizează informațiile colectate de observatori în scopul efectuării de investigații a posibilelor situații de nerespectare a obligațiilor și cooperează în vederea schimbului de astfel de informații, inclusiv solicitând în mod proactiv copii ale rapoartelor observatorilor și răspunzând la astfel de solicitări și facilitând îndeplinirea acestora, în conformitate cu standardele adoptate de WCPFC.
- (9) Drepturile observatorilor includ:
- (a) acces deplin la toate instalațiile și echipamentele navei și permisiunea de a le utiliza, în cazul în care observatorul consideră că îi sunt necesare pentru a-și îndeplini îndatoririle, inclusiv accesul deplin la punte, la peștele aflat la bord și la zonele care pot fi utilizate pentru a păstra, a prelucra, a cântări sau a depozita peștele;
 - (b) acces deplin la registrele navei, inclusiv la jurnalele și la documentația aflate la bordul acesteia în scopul inspecției și copierii înregistrărilor, acces în limite rezonabile la echipamentele de navigație, la hărți și la stațiile radio, precum și la alte informații referitoare la pescuit;
 - (c) la cerere, acces la echipamentele de comunicații și la echipajul care le utilizează, precum și permisiunea de a recurge la acesta, pentru a introduce, transmite și primi date sau informații legate de activitatea profesională;
 - (d) acces la orice echipament suplimentar aflat la bord pentru a facilita activitatea observatorului atunci când se află la bordul navei, cum ar fi binocluri de putere mare, mijloace electronice de comunicare etc.;

- (e) acces la puntea de lucru în timpul recuperării plasei sau a paragatului și la specimene (vii sau moarte) pentru a colecta și a preleva probe;
 - (f) o notificare cu cel puțin 15 minute înainte de începerea procedurii de tractare a plaselor sau de lansare a acestora, cu excepția cazului în care observatorul solicită în mod expres să nu fie notificat;
 - (g) acces la hrană, cazare, mijloace medicale și sanitare la un standard rezonabil, în condiții egale cu cele de care dispun în mod normal ofițerii de la bordul navei;
 - (h) un spațiu corespunzător pe punte sau o altă zonă desemnată pentru activitatea administrativă și un spațiu pe punte potrivit pentru îndeplinirea îndatoririlor de observare;
 - (i) libertatea de a-și îndeplini sarcinile fără a fi agresați, stânjeniți, împiedicați, întârziți, intimidați și fără să se intervină în exercitarea îndatoririlor lor.
- (10) Obligațiile observatorilor sunt următoarele:
- (a) să fie în măsură să își îndeplinească îndatoririle prevăzute de prezentul regulament și de CMM aplicabile;
 - (b) să accepte și să respecte normele și procedurile în materie de confidențialitate convenite în legătură cu operațiunile de pescuit ale navelor și ale armatorilor;
 - (c) să își mențină independența și imparțialitatea în orice moment pe parcursul exercitării îndatoririlor în cadrul ROP;

- (d) să respecte protocoalele ROP pentru observatorii ROP aflați la bordul unei nave;
- (e) să respecte actele cu putere de lege și normele administrative ale părții contractante și ale statului care nu este parte la convenție și care cooperează, astfel cum sunt definite în convenție, care își exercită jurisdicția asupra navei;
- (f) să respecte ierarhia și normele generale de conduită aplicabile întregului personal al navei;
- (g) să își îndeplinească îndatoririle într-un mod care să nu afecteze în mod nejustificat operațiunile legale ale navei, ținând seama în mod corespunzător de cerințele operaționale ale navei și comunicând în mod regulat cu comandantul navei în acest scop;
- (h) să se familiarizeze cu procedurile de urgență la bordul navei, inclusiv cu localizarea plutei de salvare, a extincătoarelor și a truselor de prim ajutor;
- (i) să comunice în mod regulat cu comandantul navei cu privire la aspectele relevante pentru observatori și la îndatoririle acestora;
- (j) să respecte tradițiile etnice ale echipajului și obiceiurile statului de pavilion al navei;
- (k) să adere la codul de conduită aplicabil observatorilor;

- (l) să redacteze cu promptitudine rapoarte și să le transmită Comisiei în conformitate cu procedurile adoptate de WCPFC;
- (m) să nu intervină în mod nejustificat în operațiunile legale ale navei, la îndeplinirea sarcinilor lor să țină seama în mod corespunzător de cerințele operaționale ale navei și, în măsura în care este posibil, să reducă la minimum perturbarea funcționării navelor care pescuiesc în zona convenției.

Articolul 29

Drepturile și obligațiile operatorilor, ale comandanților și ale echipajelor navelor

- (1) Drepturile operatorilor și comandanților navelor includ:
 - (a) o perioadă rezonabilă de notificare prealabilă cu privire la plasarea unui observator ROP;
 - (b) respectarea de către observatorul respectiv a normelor generale de conduită, a ierarhiei, a actelor cu putere de lege și a normelor administrative aplicabile; și
 - (c) posibilitatea de a revizui și de a formula observații la raportul observatorului ROP și dreptul de a include informații suplimentare considerate relevante sau o declarație personală.

- (2) Operatorii navelor de pescuit, inclusiv comandanții navelor de pescuit, respectă următoarele obligații:
- (a) acceptă la bordul navei orice persoană identificată drept observator ROP atunci când WCPFC solicită acest lucru;
 - (b) informează membrii echipajului cu privire la data îmbarcării observatorului ROP, precum și cu privire la drepturile și responsabilitățile acestora atunci când un observator ROP urcă la bordul navei;
 - (c) acordă asistență observatorului ROP în vederea îmbarcării pe navă și a debarcării în condiții de siguranță la locul și la ora convenite;
 - (d) anunță observatorul ROP cu cel puțin 15 minute înainte de începerea unei proceduri de tractare sau de lansare a plaselor, cu excepția cazului în care observatorul solicită în mod expres să nu fie notificat;
 - (e) îi permit observatorului ROP să își îndeplinească toate îndatoririle în condiții de siguranță și îi acordă asistență în acest sens;
 - (f) permit accesul deplin al observatorului ROP la registrele navei, inclusiv la jurnalele și la documentația acesteia în scopul inspecției și copierii înregistrărilor;

- (g) permit observatorului ROP să aibă un acces rezonabil la echipamentele de navigație, la hărți și la stațiile radio, precum și la alte informații referitoare la pescuit;
- (h) permit accesul la orice echipament suplimentar aflat la bord care facilitează activitatea observatorului ROP atunci când acesta se află la bordul navei, cum ar fi binocluri de putere mare, mijloace electronice de comunicare etc.;
- (i) îi permit observatorului ROP să preleve și să stocheze probe din captură și îi acordă asistență în acest sens;
- (j) asigură hrana, cazarea și facilitățile sanitare adecvate pentru observatorul ROP pe durata șederii sale la bordul navei, fără nicio cheltuială pentru observator sau pentru furnizorul observatorului ROP ori pentru guvernele care furnizează observatori, și oferă mijloace medicale la un standard rezonabil, în condiții egale cu cele de care dispun în mod normal ofițerii de la bordul navei;
- (k) oferă o asigurare observatorului ROP aflat la bordul navei, pe durata șederii sale la bordul navei;

- (l) îi permit observatorului ROP să aibă acces deplin la toate instalațiile și echipamentele navei și îi oferă asistență în acest sens, precum și permisiunea de a le utiliza, în cazul în care observatorul consideră că îi sunt necesare pentru a-și îndeplini îndatoririle, inclusiv accesul deplin la punte, la peștele aflat la bord și la zonele care pot fi utilizate pentru a păstra, a prelucra, a cântări sau a depozita peștele;
 - (m) se asigură că observatorul ROP nu este agresat, stânjenit, împiedicat, întârziat, intimidat, supus unei intervenții, influențat, mituit sau supus unei tentative de dare de mită în exercitarea îndatoririlor sale;
 - (n) se asigură că observatorul ROP nu este constrâns sau convins să își încalce responsabilitățile.
- (3) Drepturile echipajului navelor de pescuit includ:
- (a) respectarea de către observatorul ROP a normelor generale de conduită, a ierarhiei, a actelor cu putere de lege și a normelor administrative aplicabile;
 - (b) o perioadă rezonabilă de notificare prealabilă cu privire la plasarea unui observator ROP, transmisă de comandantul navei; și
 - (c) protecția vieții private în zonele personale ale echipajului.

- (4) Echipajul navelor de pescuit respectă următoarele obligații:
- (a) nu îl împiedică și nu îl întârzie pe observatorul ROP în exercitarea îndatoririlor sale și nu îl constrânge sau convinge pe acesta să își încalce responsabilitățile;
 - (b) respectă prezentul regulament, regulamentele și procedurile stabilite în temeiul convenției și orientările, reglementările sau condițiile stabilite de statul membru care își exercită jurisdicția asupra navei;
 - (c) îi permite observatorului să aibă acces deplin la toate instalațiile și echipamentele navei și îi oferă asistență în acest sens, precum și permisiunea de a le utiliza, în cazul în care observatorul consideră că îi sunt necesare pentru a-și îndeplini îndatoririle, inclusiv accesul deplin la punte, la peștele aflat la bord și la zonele care pot fi utilizate pentru a păstra, a prelucra, a cântări sau a depozita peștele;
 - (d) îi permit observatorului ROP să își îndeplinească toate îndatoririle în condiții de siguranță și îi acordă asistență în acest sens;
 - (e) îi permit observatorului ROP să preleve și să stocheze probe din captură și îi acordă asistență în acest sens;
 - (f) respectă instrucțiunile date de comandantul navei de pescuit în legătură cu îndatoririle observatorilor ROP.

Articolul 30

Siguranța observatorilor

- (1) În cazul în care un observator ROP este dat dispărut sau se presupune că a căzut peste bord, comandantul navei de pescuit:
 - (a) dispune încetarea imediată a tuturor operațiunilor de pescuit;
 - (b) dispune începerea imediată a operațiunilor de căutare și de salvare și desfășoară operațiunea de căutare timp de cel puțin 72 de ore, cu excepția cazului în care forța majoră obligă statele membre de pavilion să permită navelor care le arborează pavilionul să înceteze operațiunile de căutare și de salvare înainte de trecerea celor 72 de ore sau cu excepția cazului în care statul membru de pavilion a dispus continuarea căutărilor după expirarea termenului de 72 de ore;
 - (c) înștiințează imediat statul său membru de pavilion despre aceasta;
 - (d) alertează imediat alte nave din apropiere prin utilizarea tuturor mijloacelor de comunicare disponibile;
 - (e) cooperează pe deplin în cadrul operațiunilor de căutare și de salvare;

- (f) indiferent de rezultatele operațiunilor de căutare, conduce nava pentru investigații suplimentare în cel mai apropiat port, astfel cum s-a convenit între statul membru de pavilion și furnizorul de observatori;
 - (g) prezintă un raport privind incidentul furnizorului de observatori și autorităților competente; și
 - (h) cooperează pe deplin în cadrul tuturor investigațiilor oficiale efectuate și păstrează orice elemente de probă, precum și bunurile personale și cabina observatorului decedat sau dispărut.
- (2) Alineatul (1) literele (a), (c) și (h) se aplică și în cazul decesului unui observator ROP. În plus, comandantul navei de pescuit se asigură că corpul acestuia este bine conservat în vederea realizării unei autopsii și a unei investigații.
- (3) În cazul în care un observator ROP suferă de o boală gravă sau suferă o leziune gravă care îi amenință sănătatea sau siguranța, comandantul navei de pescuit:
- (a) dispune încetarea imediată a operațiunilor de pescuit;
 - (b) înștiințează imediat statul său membru de pavilion despre aceasta;
 - (c) acordă îngrijiri observatorului și orice tratament medical disponibil și posibil la bordul navei;

- (d) acordă asistență la debarcarea și transportul observatorului către o unitate medicală echipată pentru a-i oferi îngrijirile necesare, de îndată ce acest lucru este posibil, în conformitate cu instrucțiunile statului membru de pavilion sau, în lipsa unor astfel de instrucțiuni, în conformitate cu instrucțiunile date de furnizorul observatorului ROP; și
 - (e) cooperează pe deplin în cadrul tuturor investigațiilor oficiale privind cauza bolii sau a leziunii.
- (4) În sensul alineatelor (1)-(3), statul membru de pavilion se asigură că centrul de coordonare a salvării pe mare corespunzător, furnizorul de observatori ROP și secretariatul WCPFC primesc imediat o notificare.
- (5) În cazul în care există motive rezonabile pentru a considera că un observator ROP a fost agresat, intimidat, amenințat sau hărțuit într-o asemenea manieră încât starea de sănătate sau siguranța sa sunt puse în pericol, iar observatorul ROP sau furnizorul de observatori ROP îi indică statului membru de pavilion că doresc înlăturarea observatorului de pe nava de pescuit, statul membru de pavilion se asigură că comandantul navei de pescuit:
- (a) ia imediat măsuri pentru a proteja siguranța observatorului ROP și pentru a atenua și a soluționa situația de la bord;
 - (b) înștiințează cât mai repede cu putință statul membru de pavilion și furnizorul de observatori ROP cu privire la situație, inclusiv în ceea ce privește starea observatorului și locul unde se află acesta;

- (c) acordă asistență la debarcarea observatorului în condiții de siguranță în modul și locul convenite de statul membru de pavilion și de furnizorul de observatori ROP, care facilitează accesul la eventuale tratamente medicale necesare; și
 - (d) cooperează pe deplin în cadrul tuturor investigațiilor oficiale deschise cu privire la incident.
- (6) În cazul în care există motive întemeiate pentru a se considera că un observator ROP a fost agresat, intimidat, amenințat sau hărțuit, însă nici observatorul, nici furnizorul de observatori nu doresc înlăturarea observatorului de pe nava de pescuit, statul membru de pavilion se asigură că comandantul navei de pescuit:
- (a) ia măsuri pentru a proteja siguranța observatorului ROP și pentru a atenua și a soluționa situația de la bord cât mai repede cu putință;
 - (b) înștiințează cât mai repede cu putință statul membru de pavilion și furnizorul de observatori ROP cu privire la situație; și
 - (c) cooperează pe deplin în cadrul tuturor investigațiilor oficiale deschise cu privire la incident.

- (7) În cazul în care, după debarcarea în port a unui observator ROP de la bordul unei nave de pescuit, un furnizor de observatori ROP identifică o eventuală încălcare ce implică agresiunea sau hărțuirea observatorului ROP cât timp acesta se afla la bordul navei de pescuit, furnizorul de observatori ROP înștiințează, în scris, statul membru de pavilion și secretariatul WCPFC. Respectivul stat membru informează Comisia sau un organism desemnat de aceasta cu privire la notificarea primită.
- (8) În urma notificării menționate la alineatul (7), statul membru de pavilion:
- (a) efectuează investigații cu privire la eveniment pe baza informațiilor primite de la furnizorul de observatori ROP și întreprinde acțiunile corespunzătoare ca răspuns la rezultatele investigației;
 - (b) cooperează pe deplin în cadrul investigațiilor efectuate de furnizorul de observatori ROP, inclusiv prin transmiterea raportului privind incidentul la furnizorul de observatori ROP și la autoritățile competente; și
 - (c) înștiințează furnizorul de observatori și secretariatul WCPFC, incluzând în corespondență Comisia sau un organism desemnat de aceasta, cu privire la rezultatele investigației sale și la eventualele măsuri luate.

- (9) Statele membre se asigură că furnizorii lor naționali de observatori:
- (a) înștiințează imediat statul membru în cazul în care un observator ROP moare, este dat dispărut sau se presupune că a căzut peste bord în timp ce își îndeplinea îndatoririle în calitate de observator;
 - (b) cooperează pe deplin în cadrul operațiunilor de căutare și de salvare;
 - (c) cooperează pe deplin în cadrul tuturor investigațiilor oficiale deschise cu privire la orice incident în care este implicat un observator ROP;
 - (d) oferă asistență pentru debarcarea și înlocuirea, cât mai repede cu putință, a unui observator ROP în cazul în care respectivul observator suferă de o boală gravă sau a suferit leziuni;
 - (e) oferă asistență pentru debarcarea unui observator ROP în orice situație care implică amenințarea, agresarea, intimidarea sau hărțuirea observatorului respectiv, iar observatorul dorește să fie îndepărtat de la bordul navei cât mai repede cu putință; și
 - (f) la cerere, pune la dispoziția statului membru o copie a raportului observatorului ROP cu privire la presupusele încălcări în care este implicat observatorul ROP al furnizorului respectiv.
- (10) Statele membre de pavilion se asigură că navele lor de inspecție autorizate cooperează în cadrul oricărei operațiuni de căutare și salvare care implică un observator ROP.

Capitolul VI

Îmbarcare și inspecție

Articolul 31

Îndatoririle comandantului unei nave de pescuit a Uniunii în timpul unei inspecții

- (1) Fără a aduce atingere niciunei obligații a comandantului unei nave de pescuit a Uniunii în timpul unei inspecții prevăzute în orice act adoptat în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1224/2009, în timpul unei îmbarcări și al efectuării unei inspecții, comandantul unei nave de pescuit a Uniunii:
- (a) respectă principiile din cadrul normelor de navigație acceptate la nivel internațional, astfel încât să evite riscurile pentru siguranța navelor de inspecție și a inspectorilor autorizați;
 - (b) acceptă și facilitează urcarea promptă și în siguranță a inspectorilor autorizați la bord;
 - (c) cooperează la inspectarea navei în conformitate cu procedurile de îmbarcare și de inspecție ale WCPFC și își dau concursul în acest scop;
 - (d) nu împiedică și nu întârzie în mod nejustificat inspectorii autorizați în realizarea îndatoririlor lor;

- (e) permite inspectorilor autorizați să comunice cu echipajul navei de inspecție, cu autoritățile navei de inspecție, precum și cu autoritățile navei de pescuit inspectate;
 - (f) asigură inspectorilor autorizați condiții rezonabile, în condiții egale cu cele de care dispun în mod normal ofițerii de la bordul navei, inclusiv, după caz, mâncare și cazare; și
 - (g) facilitează debarcarea în siguranță a inspectorilor autorizați.
- (2) În cazul în care comandantul unei nave de pescuit a Uniunii refuză să îi permită unui inspector autorizat să desfășoare o activitate de îmbarcare și de inspecție în conformitate cu procedurile stabilite în prezentul regulament, comandantul respectiv explică motivul refuzului. Autoritățile navei de inspecție notifică imediat autorităților din statul membru de pavilion și Comisiei sau unui organism desemnat de aceasta refuzul comandantului și explicațiile furnizate. Comisia informează imediat secretariatul WCPFC cu privire la această notificare.

- (3) Atunci când le este notificat un refuz în temeiul alineatului (2), autoritățile statului membru de pavilion al unei nave de pescuit îi cer comandantului să accepte îmbarcarea și inspecția, cu excepția cazului în care reglementările, procedurile și practicile internaționale general acceptate referitoare la siguranța pe mare impun amânarea îmbarcării și a inspecției.
- (4) În situația în care comandantul nu respectă instrucțiunile date în temeiul alineatului (3), statul membru de pavilion suspendă autorizația de pescuit a navei și ordonă navei să se întoarcă imediat în port. Statul membru de pavilion notifică imediat autorităților navei de inspecție și Comisiei sau unui organism desemnat de aceasta măsurile luate.

Articolul 32

Procedura în cazul încălcărilor grave

- (1) La primirea unei notificări privind o posibilă încălcare gravă astfel cum se menționează la articolul 33 din partea unui inspector autorizat al unei părți contractante, statul membru de pavilion al navei de pescuit în cauză acționează fără întârziere astfel:
- (a) își asumă obligația de a efectua o investigație în conformitate cu articolul 43 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului¹ și, în cazul în care dovezile justifică acest lucru, ia măsuri de aplicare a normelor împotriva navei de pescuit în cauză și informează în acest sens autoritățile care au desemnat inspectorul autorizat, Comisia sau un organism desemnat de aceasta și secretariatul WCPFC; sau

¹ Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1936/2001 și (CE) nr. 601/2004 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1093/94 și (CE) nr. 1447/1999 (JO L 286, 29.10.2008, p. 1).

- (b) autorizează autoritățile care au desemnat inspectorul autorizat să finalizeze ancheta privind posibila încălcare și, prin urmare, să informeze în acest sens Comisia sau un organism desemnat de aceasta și secretariatul WCPFC.
- (2) Inspectorii autorizați ai Uniunii tratează rapoartele de inspecție în conformitate cu articolul 76 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.
- (3) În cazul alineatului (1) litera (b), autoritățile statului membru al inspectorului autorizat prezintă autorităților statului de pavilion al navei de pescuit dovezile specifice colectate de inspectorii autorizați, împreună cu rezultatele investigației lor, imediat după finalizarea acesteia. La primirea unei notificări în temeiul alineatului (1), statul membru de pavilion al navei de pescuit răspunde fără întârziere și, în orice caz, în termen de cel mult trei zile lucrătoare.

Articolul 33
Încălcare gravă

- (1) Fiecare dintre următoarele cazuri de nerespectare a normelor constituie o încălcare gravă în înțelesul articolului 90 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009:
- (a) pescuitul fără licență, permis sau autorizație eliberată de statul membru de pavilion;
 - (b) nepăstrarea unor registre suficiente privind capturile și a unor date suficiente legate de capturi în conformitate cu cerințele de raportare prevăzute de prezentul regulament sau erori de raportare semnificative a unor astfel de date privind capturile sau legate de capturi;
 - (c) pescuitul într-o zonă în care pescuitul este interzis;
 - (d) pescuitul într-un sezon în care pescuitul este interzis;
 - (e) prinderea sau reținerea deliberată a unor specii cu încălcarea oricărei CMM aplicabile și a prezentului regulament;
 - (f) încălcarea semnificativă a limitelor de captură sau a cotelor în cadrul posibilităților de pescuit;
 - (g) utilizarea unor unelte de pescuit interzise;
 - (h) falsificarea sau ascunderea intenționată a marcajelor, a identității sau a înmatriculării unei nave de pescuit;

- (i) ascunderea, alterarea sau distrugerea probelor legate de investigarea unei încălcări;
 - (j) încălcări multiple, care, luate împreună, constituie o nerespectare gravă a măsurilor în vigoare în conformitate cu prezentul regulament;
 - (k) refuzul de a accepta o îmbarcare și inspecție;
 - (l) stânjenirea în mod nejustificat a unui inspector autorizat sau întârzierea acestuia;
 - (m) intimidarea sau atacurile fizice asupra observatorului ROP;
 - (n) modificarea neautorizată sau scoaterea din funcțiune, în mod deliberat, a VMS;
 - (o) pescuitul de către navele de pescuit ale Uniunii care nu sunt înscrise în registru;
 - (p) pescuitul în apropierea unei balize de colectare a datelor sau aducerea la bord a unei balize de colectare a datelor cu încălcarea articolului 9 alineatul (1) sau alineatul (2).
- (2) În cazul în care s-a stabilit că o navă de pescuit a Uniunii a fost implicată în comiterea unei încălcări grave, autoritățile statului membru de pavilion retrag licența navei respective și se asigură că respectiva navă de pescuit nu mai pescuiește în respectiva zonă a convenției până la executarea sancțiunilor impuse de statul membru de pavilion pentru încălcare.

Articolul 34
Aplicarea normelor

- (1) Autoritățile statului membru de pavilion tratează perturbarea activității unui inspector autorizat sau a unei nave de inspecție autorizate de către navele de pescuit care arborează pavilionul statului în cauză sau de către comandantul sau echipajul unor astfel de nave în același mod în care tratează orice astfel de perturbare care are loc sub jurisdicția exclusivă a statului în cauză.
- (2) Atunci când își desfășoară activitățile pentru punerea în aplicare a procedurilor prevăzute în prezentul regulament, inspectorii autorizați ai Uniunii efectuează o supraveghere care urmărește identificarea navelor de pescuit ale statelor care nu sunt parte la convenție sau a navelor de pescuit ce par să fie fără naționalitate care desfășoară activități de pescuit în marea liberă în zona convenției. Orice astfel de nave identificate sunt notificate imediat statului membru de pavilion, Comisiei sau unui organism desemnat de aceasta și secretariatului WCPFC.
- (3) Statele membre informează Comisia sau un organism desemnat de aceasta și statul de pavilion al navei în cauză cu privire la navele de pescuit ale statelor care nu sunt parte la convenție menționate la alineatul (2).

Capitolul VII

Măsuri de competența statului portului

Articolul 35

Măsuri de competența statului portului

Comandantul unei nave de pescuit a Uniunii cooperează cu autoritățile portuare ale oricărei părți contractante în vederea punerii în aplicare a măsurilor de competența statului portului în temeiul convenției și al prezentului regulament.

Articolul 36

Procedura în cazul unei suspiciuni de pescuit INN

În cazul în care, în urma unei inspecții în port, un stat membru primește un raport de inspecție care indică faptul că există motive clare pentru a considera că o navă care arborează pavilionul respectivului stat membru s-a implicat în activități de pescuit INN sau în activități legate de pescuit care au sprijinit pescuitul INN, statul membru respectiv efectuează imediat o investigație amplă în conformitate cu articolul 43 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 și cu articolul 25 din convenție.

Capitolul VIII

Dispoziții finale

Articolul 37

Orientări

- (1) Comisia furnizează statelor membre care dispun de posibilități de pescuit în pescăriile gestionate de WCPFC orice orientări adoptate de WCPFC, în special în ceea ce privește:
 - (a) practicile de manipulare a exemplarelor din familia Mobulidae;
 - (b) cele mai bune practici de manipulare a rechinilor-balenă și a altor rechini;
 - (c) manipularea țestoaselor marine; și
 - (d) eliberarea în condiții de siguranță a cetaceelor.

- (2) Statele membre în cauză se asigură că orientările menționate la alineatul (1) sunt transmise comandanților navelor care le arborează pavilionul și care sunt implicate în respectivele activități de pescuit. Comandanții navelor iau toate măsurile rezonabile pentru a aplica orientările.

Articolul 38

Raportarea

- (1) Statele membre transmit Comisiei, până la data de 20 aprilie a fiecărui an, date științifice în conformitate cu cerințele de raportare aplicabile ale WCPFC legate de datele științifice și, până la data de 15 iunie a fiecărui an, un raport anual privind punerea în aplicare a prezentului regulament care respectă cerințele de raportare ale WCPFC în temeiul CMM, inclusiv în ceea ce privește orice verificare impusă flotelor lor și orice măsură de monitorizare, control și de conformitate pe care acestea le-au stabilit pentru a asigura conformitatea cu aceste verificări.
- (2) Capturile și efortul de pescuit ale navelor Uniunii sunt raportate în temeiul CMM în funcție de următoarele grupe de specii: ton alb, ton obez, ton dungat, ton cu aripioare galbene, pește-spadă, alte specii de marlin și rechini. Se furnizează, de asemenea, estimări ale capturilor aruncate înapoi în mare și ale celor eliberate pentru fiecare dintre speciile respective. Se furnizează, de asemenea, estimări ale capturilor pentru alte specii, astfel cum sunt stabilite de Comisie.
- (3) Raportul anual menționat la alineatul (1) include, în special, următoarele:
 - (a) nivelurile capturilor efectuate de navele de pescuit care le arborează pavilionul și care au prins pește sabie mediteraneean (*Kajikia audax*) ca o captură accidentală, precum și numărul și nivelurile capturilor efectuate de navele care pescuiesc pește sabie mediteraneean în zona convenției la sud de 15°S;

- (b) nivelurile anuale ale capturilor efectuate de fiecare dintre navele de pescuit care la arborează pavilionul și care au prins ton alb din Pacificul de Sud (*Thunnus alalunga*), precum și numărul navelor care pescuiesc în mod activ ton alb din Pacificul de Sud, în zona convenției la sud de 20°S;
- (c) progresele înregistrate în punerea în aplicare a prezentului regulament în ceea ce privește conservarea țestoaselor marine, inclusiv informațiile colectate cu privire la interacțiunile cu țestoasele marine în cadrul activităților de pescuit gestionate în temeiul convenției;
- (d) o estimare, realizată prin intermediul datelor colectate în cadrul programelor de observare și prin alte mijloace, privind numărul rechinilor catifelati și al rechinilor cu înotătoare albe eliberați, indicând inclusiv starea lor în momentul eliberării (morți sau vii);
- (e) numărul declarațiilor de transbordare WCPFC, primite în temeiul articolului 11 alineatele (3) și (4), pe care le-au transmis Comisiei;
- (f) orice situație în care rechinii-balenă au fost încercuiți de setcile plasă-pungă ale navelor care le arborează pavilionul, inclusiv cu indicarea detaliilor prevăzute la articolul 16 alineatul (2) litera (b);
- (g) orice situație în care cetaceele au fost încercuite de setcile plasă-pungă ale navelor care le arborează pavilionul în conformitate cu articolul 18 alineatul (2);
- (h) toate operațiunile de transbordare care intră sub incidența articolului 11, în conformitate cu orientările din anexa II la CMM 2009-06;

- (i) o declarație anuală a măsurilor de conformitate în temeiul articolului 25 alineatul (8) din convenție cu privire la acțiunile pe care le-au întreprins ca răspuns la orice presupusă încălcare a prezentului regulament, inclusiv la îmbarcarea pe navele de pescuit care le arborează pavilionul și la inspectarea acestora care au avut ca rezultat observarea presupuselor încălcări, inclusiv la orice proceduri inițiate și sancțiuni aplicate.
- (4) Statele membre raportează, de asemenea, Comisiei, în raportul anual menționat la alineatul (1), numărul total de nave care au pescuit pește-spadă și captura totală de pește-spadă (*Xiphias gladius*) pentru:
- (a) navele care le arborează pavilionul la sud de 20°S, altele decât navele care operează în temeiul unui acord de navlosire, de închiriere sau unui alt mecanism similar, ca parte a pescuitului intern al unei alte părți contractante;
 - (b) navele care operează în temeiul unui acord de navlosire, de închiriere sau unui alt mecanism similar ca parte a pescuitului intern în zona situată la sud de 20°S; și
 - (c) orice altă navă care pescuiește în apele lor aflate la sud de 20°S.
- (5) Statele membre raportează, de asemenea, Comisiei sau unui organism desemnat de aceasta, cât mai curând posibil, orice reperare a unei nave de pescuit care pare să fie fără naționalitate și care ar putea fi angajată în pescuirea speciilor care intră sub incidența convenției în marea liberă din zona convenției.

Articolul 39

Presupuse nerespectări semnalate de WCPFC

- (1) În cazul în care Comisia primește din partea WCPFC informații indicând o presupusă nerespectare a convenției sau a CMM de către un stat membru sau de navele care îi arborează pavilionul, Comisia transmite fără întârziere informațiile respective statului membru în cauză.
- (2) Statul membru comunică Comisiei sau unui organism desemnat de aceasta rezultatele investigației efectuate în legătură cu presupusele nerespectări și toate acțiunile întreprinse în vederea soluționării aspectelor legate de conformitate în termen de o lună de la primirea informațiilor din partea Comisiei, astfel cum se menționează la alineatul (1).
- (3) Comisia transmite WCPFC rezultatele menționate la alineatul (2) cu cel puțin 60 de zile înainte de reuniunea Comitetului tehnic și pentru controlul conformității al WCPFC.

Articolul 40

Confidențialitatea și protecția datelor

- (1) Pe lângă obligațiile prevăzute la articolele 112 și 113 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, statele membre și Comisia sau un organism desemnat de aceasta în temeiul prezentului regulament garantează confidențialitatea rapoartelor și a mesajelor electronice transmise secretariatului WCPFC sau primite de la acesta.

- (2) Toate datele cu caracter personal colectate, transferate și stocate în temeiul prezentului regulament sunt tratate în conformitate cu Regulamentele (UE) 2016/679 și (UE) 2018/1725.
- (3) Datele cu caracter personal prelucrate în temeiul prezentului regulament nu se stochează pentru o perioadă mai lungă de 10 ani, cu excepția cazului în care respectivele date cu caracter personal sunt necesare pentru a permite monitorizarea subsecventă a unei încălcări sau a unei inspecții sau în scopul unor proceduri judiciare sau administrative. În astfel de cazuri, datele cu caracter personal se pot stoca pentru o perioadă de 20 de ani. Dacă datele cu caracter personal sunt păstrate o perioadă mai lungă de timp, acestea sunt anonimizate.

Articolul 41

Procedura aplicabilă modificărilor

- (1) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 42 pentru a modifica prezentul regulament în ceea ce privește:
- (a) informațiile referitoare la nave care trebuie transmise Comisiei în conformitate cu articolul 23 alineatul (1);
 - (b) cerințele VMS prevăzute la articolul 26;
 - (c) ratele procentuale pentru regimul de prezență a observatorilor în cadrul ROP menționate la articolul 28 alineatul (4);
 - (d) drepturile și obligațiile observatorilor ROP menționate la articolul 28 alineatele (9) și (10);

- (e) drepturile și obligațiile operatorilor, ale comandanților și ale echipajelor navelor menționate la articolul 29;
 - (f) termenele prevăzute pentru obligația de raportare menționată la articolul 38 alineatul (1);
 - (g) anexele I-VI.
- (2) Competențele delegate menționate la alineatul (1) se limitează strict la punerea în aplicare în dreptul Uniunii a modificărilor sau înlocuirilor CMM care sunt obligatorii pentru Uniune.

Articolul 42

Exercitarea delegării de competențe

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.
- (2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 41 se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la ... [data intrării în vigoare a prezentului regulament]. Comisia elaborează un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

- (3) Delegarea de competențe menționată la articolul 41 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.
- (4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.
- (5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.
- (6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 41 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Articolul 43

Modificarea Regulamentului (CE) nr. 520/2007

Se elimină articolul 4 alineatul (4) și articolul 28 din Regulamentul (CE) nr. 520/2007.

Articolul 44

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg,

Pentru Parlamentul European
Președinta

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXA I

Măsuri de atenuare pentru protecția păsărilor

Tabelul 1: Măsuri de atenuare

Coloana A	Coloana B
Lansare laterală cu dispozitive pentru alungarea păsărilor și petile lestate ¹	Parâmă tori ²
Lansare pe timp de noapte cu iluminare minimă a punții	Momeală vopsită în albastru
Parâmă tori	Aruncător de parâmă pentru adâncimi mari
Petile lestate	Gestionarea aruncării de deșeuri de pește
Dispozitive de protecție a cârligelor ³	

¹ În cazul în care se alege utilizarea lansării laterale cu dispozitive pentru alungarea păsărilor și petile lestate din coloana A, aceasta va fi considerată ca reprezentând două măsuri de atenuare.

² În cazul în care se alege parâma tori atât din coloana A, cât și din coloana B, aceasta echivalează cu utilizarea concomitentă a două parâme tori (și anume, în pereche).

³ Dispozitivele de protecție a cârligelor pot fi utilizate ca măsură separată.

Specificații

1. Parâme tori (la sud de 25°S)
 - (a) pentru nave cu o lungime totală mai mare sau egală cu 35 m
 - (i) Instalați cel puțin o parâmă tori. În măsura în care este posibil, navele sunt încurajate să utilizeze o a doua parâmă tori în perioadele de abundență sau de activitate intensă a păsărilor; ambele parâme tori ar trebui să fie instalate simultan, câte una pe fiecare parte a paragatului lansat. Dacă se utilizează două parâme tori, cârligele cu momeală ar trebui să fie instalate în zona delimitată de cele două parâme tori.
 - (ii) Se utilizează o parâmă tori cu banderole lungi și scurte. Banderolele trebuie să fie: viu colorate, un amestec de banderole lungi și scurte.
 1. Banderolele lungi se amplasează la intervale de cel mult 5 m și trebuie fixate de parâmă cu dispozitive pivotante care nu lasă banderolele să se înfășoare în jurul parâmei. Trebuie utilizate banderole suficient de lungi pentru a atinge suprafața apei în condiții de calm.

2. Banderolele scurte (mai mari de 1 m lungime) trebuie amplasate la o distanță de cel mult 1 m una față de cealaltă.
- (iii) Navele trebuie să instaleze parâma tori astfel încât să se atingă extensia aeriană dorită mai mare sau egală cu 100 m. Pentru a se atinge această extensie aeriană, parâma tori trebuie să aibă o lungime de cel puțin 200 m și trebuie fixată de un stâlp tori la peste 7 m de la suprafața apei, situat cât mai aproape posibil de pupă.
- (iv) Dacă navele utilizează doar o singură parâma tori, aceasta trebuie instalată pe partea expusă la vânt în raport cu momeala imersată.
- (b) pentru nave cu o lungime totală mai mică de 35 m
- (i) Se utilizează o singură parâma tori cu banderole lungi și scurte sau doar cu banderole scurte.
- (ii) Banderolele trebuie să fie: viu colorate; trebuie utilizate banderole lungi și/sau scurte (dar mai mari de 1 m lungime) și amplasate la următoarele intervale:

1. Banderole lungi amplasate la intervale de cel mult 5 m pentru primii 75 m ai parâmei tori.
 2. Banderole scurte amplasate la intervale de cel mult 1 m.
- (iii) Banderolele lungi ar trebui să fie fixate de parâma astfel încât să le împiedice să se înfășoare în jurul parâmei. Toate banderolele lungi trebuie să atingă suprafața apei în condiții de calm. Banderolele pot fi modificate pe primii 15 m pentru a se evita încurcarea acestora.
- (iv) Navele trebuie să instaleze parâma tori astfel încât să se atingă extensia aeriană de cel puțin 75 m. Pentru a se atinge această extensie aeriană, parâma tori trebuie să fie fixată de un stâlp tori la peste 6 m de la suprafața apei, situat cât mai aproape posibil de pupă. Trebuie creată o rezistență suficientă pentru a maximiza extensia aeriană și pentru a menține parâma direct în spatele navei în perioadele în care este expusă vânturilor laterale. Pentru a evita încurcarea, acest lucru se realizează cel mai bine dacă se utilizează o bucată lungă de frânghie sau de monofilament imersată.
- (v) În cazul în care se utilizează două parâme tori, cele două parâme trebuie instalate pe laturile opuse ale parâmei principale.

2. Parâme tori (la nord de 23°N)

(a) Banderole lungi

- (i) Lungimea minimă: 100 m
- (ii) Se atașează navei astfel încât să fie suspendate de la un punct situat la cel puțin 5 m deasupra apei, în zona pupei, pe partea expusă la vânt a punctului în care cârligul intră în apă.
- (iii) Se atașează astfel încât extensia aeriană să fie menținută deasupra cârligelor cu momeală imersată.
- (iv) Banderolele trebuie să fie amplasate la o distanță mai mică de 5 m una față de cealaltă, să folosească dispozitive pivotante și să fie suficient de lungi pentru a fi cât mai aproape posibil de apă.
- (v) Dacă se utilizează două parâme tori (și anume, în pereche), cele două parâme trebuie instalate pe laturile opuse ale parâmei principale.

(b) Banderole scurte (pentru nave cu o lungime totală mai mare sau egală cu 24 m)

- (i) Se atașează navei astfel încât să fie suspendate de la un punct situat la cel puțin 5 m deasupra apei, în zona pupei, pe partea expusă la vânt a unui punct în care cârligul intră în apă.

- (ii) Se atașează astfel încât extensia aeriană să fie menținută deasupra cârligelor cu momeală imersată.
 - (iii) Banderolele trebuie să fie amplasate la o distanță mai mică de 1 m una față de cealaltă și să aibă o lungime de cel puțin 30 cm.
 - (iv) Dacă se utilizează două parâme tori (și anume, în pereche), cele două parâme trebuie instalate pe laturile opuse ale parâmei principale.
- (c) Banderole scurte (pentru nave cu o lungime totală mai mică de 24 m)

Acest mod de a dispune banderolele va fi reexaminat pe baza datelor științifice în termen de cel mult trei ani de la data punerii în aplicare.

- (i) Se atașează navei astfel încât să fie suspendate de la un punct situat la cel puțin 5 m deasupra apei, în zona pupei, pe partea expusă la vânt a unui punct în care cârligul intră în apă.
- (ii) Se atașează astfel încât extensia aeriană să fie menținută deasupra cârligelor cu momeală imersată.
- (iii) Dacă se utilizează banderole, se încurajează utilizarea unor banderole proiectate pentru a fi amplasate la o distanță mai mică de 1 m una față de cealaltă și să aibă o lungime de cel puțin 30 cm.
- (iv) Dacă se utilizează două parâme tori (și anume, în pereche), cele două parâme trebuie instalate pe laturile opuse ale parâmei principale.

3. Lansare laterală cu dispozitive pentru alungarea păsărilor și petile lestate
- (a) Parâma principală este instalată de la babord sau de la tribord cât mai departe posibil de pupă (cel puțin 1 m) și, în cazul în care se utilizează aruncătorul de parâma principală, acesta trebuie să fie montat la cel puțin 1 m în fața pupei.
 - (b) Când sunt prezente păsări marine, unealta trebuie să garanteze că parâma principală este slăbită, astfel încât cârligele cu momeală să rămână imersate.
 - (c) Trebuie să se utilizeze dispozitive pentru alungarea păsărilor:
 - (i) stâlp plasat la cel puțin 3 m lungime în spatele aruncătorului de parâma;
 - (ii) minimum trei banderole principale fixate de stâlp la o înălțime de 2 m;
 - (iii) diametrul banderolelor principale de minimum 20 mm;
 - (iv) banderole ramificate fixate la capătul fiecărei banderole principale, suficient de lungi pentru a pluti pe apă (fără vânt) — diametru de cel puțin 10 mm

4. Lansarea pe timp de noapte

- (a) Nu se efectuează lansări între crepusculul nautic și aurora nautică.
- (b) Crepusculul nautic și aurora nautică sunt definite conform tabelelor din almanahul nautic pentru latitudinea, ora locală și data aplicabile.
- (c) Menținerea la minimum a iluminării punții. Iluminarea minimă a punții nu ar trebui să încalce standardele minime pentru siguranță și navigație.

5. Petile lestate

Trebuie respectate următoarele specificații privind lestarea minimă:

- (a) un lest mai mare sau egal cu 40 g situat la o distanță de până la 50 cm de cârlig;
- (b) un lest mai mare sau egal cu 45 g în total, fixat la o distanță de până la 1 m de cârlig;
- (c) un lest mai mare sau egal cu 60 g în total, fixat la o distanță de până la 3,5 m de cârlig; sau
- (d) un lest mai mare sau egal cu 98 g în total, fixat la o distanță de până la 4 m de cârlig.

6. Dispozitive de protecție a cârligelor

Dispozitivele de protecție a cârligelor acoperă vârful și spinul cârligelor cu momeală pentru a preveni atacurile păsărilor marine în timpul instalării paragatelor. Următoarele dispozitive au fost aprobate pentru a fi utilizate în activitățile de pescuit ale WCPFC:

Cârlige cu capsulă de protecție (Hookpod), care respectă următoarele caracteristici de performanță:

- (a) dispozitivul acoperă vârful și spinul cârligelor până când atinge o adâncime de cel puțin 10 metri sau a fost imersat timp de cel puțin 10 minute;
- (b) dispozitivul respectă standardele minime actuale pentru lestarea petilelor, astfel cum se specifică în prezenta anexă; și
- (c) dispozitivul este conceput pentru a fi păstrat pe unealta de pescuit, și nu pentru a fi pierdut.

7. Gestionarea aruncării de deșeuri de pește

- (a) fie nu se efectuează nicio aruncare de deșeuri de pește în timpul lansării sau al ridicării;
- (b) fie se face o aruncare strategică a deșeurilor de pește de pe latura opusă celei de unde se face lansarea/ridicarea, pentru a încuraja în mod activ păsările să se îndepărteze de cârligele cu momeală.

8. Momeală vopsită în albastru
- (a) În cazul în care se utilizează momeală vopsită în albastru, momeala trebuie să fie dezghețată complet atunci când este vopsită.
 - (b) Secretariatul WCPFC distribuie o paletă de culori standard.
 - (c) Toate momelile trebuie vopsite în nuanța indicată pe paletă.
9. Aruncător de parâmbă pentru adâncimi mari
- (a) Aruncătoarele trebuie să fie instalate astfel încât cârligele să fie fixate cu mult mai adânc decât în cazul în care nu s-ar utiliza aruncătoare de parâmbă și astfel încât majoritatea cârligelor să ajungă la adâncimi de cel puțin 100 m.
-

ANEXA II

Marcaje și alte specificații tehnice pentru navele de pescuit

1. Navele de pescuit ale Uniunii afișează WIN în limba engleză în mod vizibil în orice moment:
 - (a) pe coca sau suprastructura navei, la babord și la tribord. Operatorii pot plasa dispozitive de fixare înclinate la un anumit unghi față de latura sau suprastructura navei, cu condiția ca unghiul de înclinare să nu împiedice vizualizarea marcajului de către o altă navă sau din aer;
 - (b) pe punte, cu excepția cazurilor prevăzute la punctul 3. În cazul în care sunt amplasate prelate sau alte elemente acoperitoare temporare care maschează marcajul pe o punte, acestea vor avea și ele marcajul. Aceste marcaje ar trebui să fie plasate transversal, cu partea de sus a cifrelor sau a literelor în direcția provei.
2. WIN se amplasează:
 - (a) cât mai sus posibil deasupra liniei de plutire pe ambele părți laterale ale navei și trebuie garantat că se evită acele părți ale corpului navei cum ar fi cantul provei și pupei;
 - (b) într-un mod care să nu permită ca marcajele să fie mascate de uneltele de pescuit, indiferent dacă acestea sunt depozitate sau în uz;

- (c) astfel încât să nu fie afectate de fluxul apei provenite de la orificiile de scurgere sau de deversările peste bord, inclusiv în zonele care ar putea fi deteriorate sau decolorate ca urmare a capturării anumitor tipuri de specii; și
 - (d) astfel încât să nu se prelungească sub linia de plutire.
- 3. Navele deschise, fără punte, nu sunt obligate să afișeze WIN pe o suprafață orizontală. Cu toate acestea, operatorii sunt încurajați să instaleze o placă pe care să fie înscris WIN, astfel încât acesta să poată fi văzut în mod clar din aer.
- 4. Ambarcațiunile, schifurile și bărcile transportate de navă pentru operațiuni de pescuit poartă același WIN ca nava în cauză.
- 5. La înscrierea pe navă a WIN, navele de pescuit ale Uniunii respectă următoarele cerințe:
 - (a) se utilizează cifre și litere de tipar pentru întreg marcajul;
 - (b) lățimea literelor și a cifrelor este proporțională cu înălțimea lor;

- (c) înălțimea (h) literelor și a cifrelor este proporțională cu dimensiunea navei și în conformitate cu următoarele:
- (i) pentru inscripționarea WIN pe cocă, pe suprastructură și/sau pe suprafețe înclinate: lungimea totală a navei (LOA) este afișată în metri (m); înălțimea literelor și a cifrelor în metri (m) nu trebuie să fie mai mică de: 1,0 m pentru navele cu o lungime mai mare sau egală cu 25 m, 0,8 m pentru navele de cel puțin 20 m, dar mai mici de 25 m, 0,6 m pentru navele de cel puțin 15 m, dar mai mici de 20 m, 0,4 m pentru navele cu o lungime de cel puțin 12 m, dar mai mică de 15 m, 0,3 m pentru navele cu o lungime de cel puțin 5 m, dar mai mică de 12 m, 0,1 m pentru navele sub 5 m;
 - (ii) pentru WIN care urmează să fie inscripționat pe punte: înălțimea nu trebuie să fie mai mică de 0,3 m pentru toate clasele de nave cu o lungime de 5 m sau mai mult;
- (d) lungimea cratimei este egală cu jumătate din înălțimea literelor și a cifrelor;
- (e) grosimea literei este $h/6$ pentru toate literele, cifrele și cratimele;
- (f) spațiul dintre litere și/sau cifre nu este mai mare de $h/4$ și nici mai mic de $h/6$;
- (g) spațiul dintre literele învecinate care au părți înclinate nu este mai mare de $h/8$ și nici mai mic de $h/10$;

- (h) WIN este alb pe fond negru sau negru pe fond alb;
 - (i) fundalul se întinde astfel încât să formeze o margine de cel puțin $h/6$ în jurul WIN;
 - (j) pentru ansamblul marcajului se utilizează vopsele marine de bună calitate;
 - (k) WIN respectă cerințele prevăzute de aceste specificații în cazul în care se utilizează substanțe retroreflectorizante sau care generează căldură; și
 - (l) WIN și fundalul trebuie să fie menținute tot timpul în stare bună.
-

ANEXA III

Standarde minime pentru dispozitivele de comunicare automată a poziției (ALC) utilizate în cadrul sistemului de monitorizare a navelor de pescuit al WCPFC

1. ALC comunică automat și independent de orice intervenție de pe navă următoarele date:
 - (i) identificatorul unic static al ALC;
 - (ii) poziția geografică curentă (latitudine și longitudine) a navei; și
 - (iii) data și ora (exprimate în timp universal coordonat [UTC]) la care a fost determinată poziția navei menționată la subpunctul (ii).
2. Datele menționate la punctul 1 subpunctele (ii) și (iii) se obțin prin intermediul unui sistem de poziționare prin satelit.
3. ALC instalate pe navele de pescuit trebuie să fie în măsură să transmită datele menționate la punctul 1 din oră în oră.
4. Datele menționate la punctul 1 sunt primite de WCPFC în termen de 90 de minute de la generarea lor de către ALC, în condiții normale de funcționare.
5. ALC instalate pe navele de pescuit trebuie să fie protejate astfel încât să se păstreze securitatea și integritatea datelor menționate la punctul 1.

6. Stocarea informațiilor în ALC trebuie să fie sigură, securizată și integrată în condiții normale de funcționare.
7. Nu trebuie să fie rezonabil posibil ca vreo altă persoană în afară de autoritatea de monitorizare să modifice oricare dintre datele autorității respective stocate în ALC, mai ales frecvența de raportare a pozițiilor transmise către autoritatea respectivă.
8. Orice funcționalitate integrată în ALC sau în software-ul terminalului pentru a facilita întreținerea nu trebuie să permită accesul neautorizat la vreo zonă a ALC care ar putea compromite funcționarea VMS.
9. ALC se instalează pe nave în conformitate cu specificațiile producătorului și cu standardele aplicabile.
10. În condiții normale de funcționare a sistemului de navigație prin satelit, pozițiile obținute din datele transmise trebuie să aibă o acuratețe de până la 100 de metri pătrați exprimată în distanța medie pătrată (DRMS) (și anume 98 % dintre poziții trebuie să se încadreze în acest interval).
11. ALC și/sau furnizorul de servicii de transmitere trebuie să fie în măsură să sprijine posibilitatea ca datele să fie transmise către mai multe destinații diferite.
12. Decodorul și transmițătorul sistemului de navigație prin satelit sunt complet integrate și găzduite în același spațiu fizic inviolabil.

13. Un format standard pentru raportarea manuală a poziției în cazul unei funcționări defectuoase sau a unei defecțiuni a ALC este următorul:

- (a) WIN
 - (b) numele navei
 - (c) data: zz/ll/aa
 - (d) ora: format: 24 de ore (UTC) HH:MM
 - (e) latitudine – DD-MM-SS (N/S)
 - (f) longitudine – DDD-MM-SS (E/V)
 - (g) activitate (pescuit/căutare/tranzit/transbordare)
-

ANEXA IV

Informații care trebuie incluse în declarația de transbordare WCPFC

1. un identificator unic al documentului
2. numele navei de pescuit și WIN-ul acesteia
3. numele navei de transport și WIN-ul acesteia
4. unealta de pescuit folosită pentru prinderea peștelui
5. Cantitatea de produs¹ (inclusiv specia și stadiul prelucrării sale²) care urmează să fie transbordată
6. Starea peștelui (proaspăt sau congelat)
7. Cantitatea de subprodus³ care urmează să fie transbordată
8. Localizarea geografică⁴ a capturilor din stocuri de pești cu migrație extinsă

¹ Ton și specii înrudite.

² Întreg; eviscerat, fără cap; eviscerat, fără cap și coadă; numai eviscerat, cu branhii; eviscerat și fără branhii; eviscerat, fără branhii și fără coadă; înotătoare de rechini.

³ Altele decât ton și speciile înrudite.

⁴ Localizarea geografică a capturilor înseamnă informații suficiente pentru a identifica proporția capturii care provine din următoarele zone: în marea liberă, în afara zonei convenției, ZEE (enumerate separat). Localizarea capturilor nu este necesară pentru nava receptoare.

9. Data și locul¹ transbordării
 10. Dacă este cazul, numele și semnătura observatorului WCPFC
 11. Cantitatea de produs aflată deja la bordul navei receptoare și originea geografică² a produsului respectiv.
-

¹ Locul transbordării trebuie să fie exprimat în latitudine și longitudine zecimală, rotunjite la cea mai apropiată valoare de 0,1 grade, și să fie însoțit de o descriere a locului, cum ar fi marea liberă, în afara zonei convenției sau în cadrul unei anumite ZEE.

² Originea produsului se raportează în funcție de zona ORGP și include cantitatea de produs din fiecare zonă diferită.

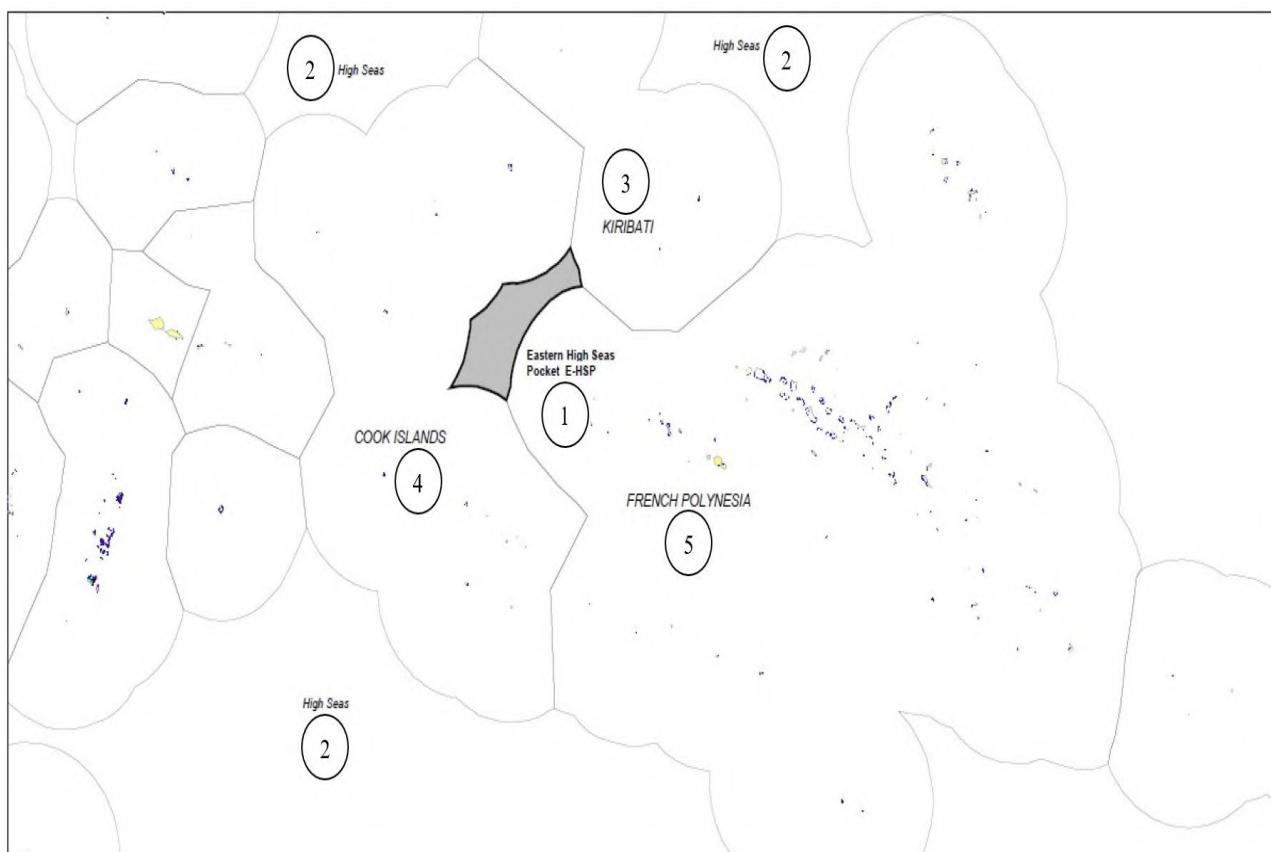
ANEXA V

Coordonatele și harta zonei din marea liberă de est

LONGITUDINE	LATITUDINE
-155.495308	-11.375548
-155.498321	-11.391248
-155.375667	-11.6652
-155.144789	-12.031226
-155.087069	-12.286791
-155.011312	-12.527927
-154.988916	-12.541928
-155.011131	-12.528155
-155.4405	-12.58823
-155.8398	-12.7045
-156.3396	-12.96024
-156.748	-13.26971
-157.0805	-13.57845
-157.4277	-13.99567
-157.6434	-14.37697
-157.7986	-14.73752
-157.9131	-15.11709
-157.962	-15.46605
-158.039622	-15.653761
-158.122829	-15.877123
-158.127739	-15.869203
-158.231024	-15.803568
-158.36955	-15.745447
-158.496828	-15.694033
-158.661362	-15.634953
-158.821586	-15.583395

LONGITUDINE	LATITUDINE
-159.026918	-15.539192
-159.190663	-15.503491
-159.372631	-15.472738
-159.548569	-15.453715
-159.736692	-15.448871
-159.90316	-15.449959
-160.083542	-15.463548
-160.226654	-15.480612
-160.365423	-15.495182
-160.451319	-15.514117
-160.406016	-15.448192
-160.316351	-15.338878
-160.217964	-15.213622
-160.156932	-15.110787
-160.074995	-14.978629
-160.011413	-14.890788
-159.926847	-14.750107
-159.87787	-14.621808
-159.79653	-14.407807
-159.75968	-14.275899
-159.711458	-14.113648
-159.682425	-13.98575
-159.655144	-13.863674
-159.621745	-13.726376
-159.619708	-13.634445
-159.616001	-13.561895
-159.614094	-13.509574
-159.561966	-13.476838
-159.464666	-13.417237
-159.323121	-13.349332
-159.212807	-13.287211

LONGITUDINE	LATITUDINE
-159.104174	-13.209011
-158.983445	-13.143509
-158.882253	-13.049931
-158.744371	-12.94646
-158.649624	-12.872332
-158.560938	-12.795621
-158.495677	-12.723884
-158.424306	-12.639442
-158.333838	-12.548261
-158.2853	-12.45563
-158.071642	-12.43816
-157.8909	-12.42376
-157.747379	-12.436771
-157.631174	-12.428707
-157.4811	-12.39678
-157.229515	-12.356368
-157.039477	-12.306157
-156.868471	-12.243143
-156.665366	-12.174288
-156.495214	-12.106995
-156.3649	-12.01769
-156.25113	-11.967768
-156.113903	-11.894359
-156.012144	-11.844092
-155.895851	-11.761728
-155.77415	-11.66355-
-155.688884	-11.572012
-155.593209	-11.478779
-155.495308	-11.375548

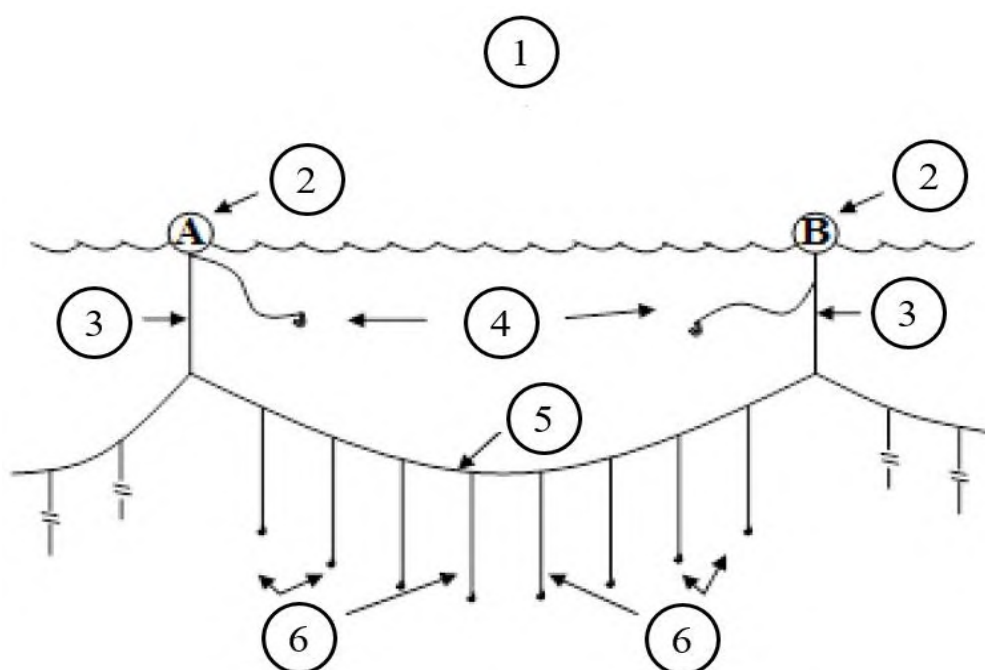


Legendă:

1. Zona din marea liberă de est (E-HSP)
2. Marea liberă
3. Kiribati
4. Insulele Cook
5. Polinezia Franceză

ANEXA VI

Diagrama schematică a paragatului pentru rechin



Legendă:

1. Paragat
2. Flotor
3. Frânghie cu flotor
4. Paragate pentru rechin
5. Parâma principală
6. Filee